



Veljavnost: od vključno 15.3.2025 dalje
A1 Slovenija, telekomunikacijske storitve, d. d.
Ameriška ulica 4, 1000 Ljubljana

Splošni pogoji uporabe storitve A1 Crosschat

V družbi A1 Slovenija, telekomunikacijske storitve, d. d., Ameriška ulica 4, 1000 Ljubljana v okviru svojih dejavnosti izvajamo tudi storitev A1 Crosschat v skladu s temi splošnimi pogoji in veljavnimi predpisi.

Splošni pogoji vključujejo potrebne informacije o izvajanju, delovanju in uporabi storitve A1 Crosschat ter zavezujejo vse pravne osebe oziroma podjetnike, ki uporabljajo storitev A1 Crosschat.

Vsakokrat veljavni splošni pogoji, opis storitve A1 Crosschat, cenik in drugi pomembni dokumenti ter informacije so dostopni na a1.crosschat.si.

Kazalo

I. Pomen izrazov

II. Registracija in sklenitev pogodbe

III. Aktivacija kanalov

IV. Razmerje med družbo A1, naročnikom, uporabnikom in pošiljateljem

V. Tehnična vzpostavitev storitve A1 Crosschat in testiranje

VI. Izvajanje in uporaba storitve A1 Crosschat

VII. Naročnikovi podatki

VIII. Omejitve in prekinitve delovanja storitve A1 Crosschat, vzdrževalna dela in tehnična podpora

IX. Sprejemljiva uporaba storitve A1 Crosschat

X. Pravice in obveznosti družbe A1

XI. Pravice in obveznosti naročnika

XII. Plačila in plačilni pogoji

XIII. Pravice intelektualne lastnine

XIV. Obveščanje

XV. Odškodninska odgovornost naročnika in pogodbeni kazni

XVI. Varstvo osebnih podatkov

XVII. Varstvo zaupnih podatkov

XVIII. Trajanje in prenehanje pogodbe

XIX. Reševanje sporov

XX. Končne določbe

I. Pomen izrazov

I/1 Spodnje izraze večkrat uporabljamo v teh splošnih pogojih, zato vas želimo seznaniti z njihovim pomenom:

A1 Crosschat programski vmesnik je sklop vseh vizualnih elementov, ki vam omogoča uporabo storitve A1 Crosschat preko platforme. A1 Crosschat programski vmesnik pokriva področje večkanalnih komunikacij, ki vam omogoča široko paleto rešitev, da lahko dosežete naslovnike.

Aplikacijski programski vmesnik (API) je programska orodje, ki vam ga damo na voljo skupaj z dokumentacijo, da lahko razvijete oziroma prilagodite svoj programski vmesnik in ga povežete s platformo.



Cenik A1 določa vsakokrat veljavne cene paketov in sporočil ter druge cene v zvezi z uporabo storitve A1 Crosschat. Vsakokrat veljavni cenik A1 je dostopen na a1.crosschat.si in je priloga teh splošnih pogojev.

Dokumentacija je dokumentacija aplikacijskega programskega vmesnika, ki vključuje smernice za razvoj oziroma prilagoditev vašega programskega vmesnika in njegove povezave s platformo.

Kanali so posamezni kanali za pošiljanje sporočil, kot jih vsakokrat omogoča storitev A1 Crosschat, npr. SMS, e-mail, Viber (uradni partner za Viber je družba 2Mobile d.o.o.).

Mi ali **družba A1**, vključno z »nas«, »nam«, »pri nas«, »z nami«, in podobno, uporabljeno posredno ali neposredno, smo družba A1 Slovenija, d. d., Ameriška ulica 4, 1000 Ljubljana, matična številka: 1196332000, ID št. za DDV: SI 60595256, osnovni kapital: 38.781.000,00 EUR, vpis v SRG št.: 1/29430/00.

Naslovnik je naslovnik sporočila kot ga določite vi oziroma pošiljatelj.

Navodila so vsakokrat veljavna navodila za uporabo storitve A1 Crosschat, ki jih določamo in so dostopna na a1.crosschat.si. Navodila so priloga teh splošnih pogojev.

Neželeno sporočilo je vsako neželeno sporočilo kot je opredeljeno z veljavnimi predpisi, vključno s sporočili, za katera pošiljatelj nima soglasja naslovnika oziroma zanj nima druge ustrezne pravne podlage. Primeri neželenih sporočil med drugim vključujejo neželene promocijske ali komercialne vsebine; neželene, ponavljajoče ali nesmiselne vsebine in katere koli vsebine, ki imajo za posledico prijavo naslovnika iz naslova prejema neželenega sporočila oziroma vsebine.

Obračunsko obdobje je časovno obdobje (praviloma koledarski mesec), za katerega vam zaračunamo naročnino in sporočila, ki presegajo količine vključene v paket, ter vaše druge plačilne obveznosti iz naslova uporabe storitve A1 Crosschat.

Odjava je odjava naslovnika od prejemanja sporočil.

Operater je posamezni ponudnik poti za pošiljanje SMS sporočil, na katerega družba A1 usmeri SMS sporočila, z namenom, da ta dosežejo naslovnike oziroma od operaterja sprejema SMS sporočila za naročnika. Operaterji izvajajo tudi storitev preverjanja mobilnih števil skladno z opisom storitve A1 Crosschat.

Opis storitve A1 Crosschat je vsakokrat veljaven opis storitve A1 Crosschat, ki ga določamo in je dostopen na a1.crosschat.si. Vsakokrat veljaven opis storitve A1 Crosschat je priloga teh splošnih pogojev.

Osebni podatek ima pomen kot ga določa Splošna uredba o varstvu podatkov.

Paket je paket, ki ga izberete za uporabo storitve A1 Crosschat skladno z našo vsakokratno ponudbo. Vsakokrat veljavna ponudba paketov je objavljena na a1.crosschat.si.

Platforma je programsko okolje v naši lasti in upravljanju, do katerega vam omogočimo dostop preko a1.crosschat.si za namen komunikacije z naslovniki preko sporočil.

Podizvajalec je oseba, ki za nas izvaja posamezni del storitve A1 Crosschat.

Splošni pogoji uporabe storitve A1 Crosschat



Pogodba je vaše naročilo na storitev A1 Crosschat skupaj s splošnimi pogoji in vsemi prilogami, kar vse je sestavni del pogodbe in skupaj predstavlja vsebino pogodbe.

Pogodba o obdelavi osebnih podatkov je pogodba, ki določa pravila, postopke in tehnične ter organizacijske ukrepe za zagotavljanje varstva in varnosti osebnih podatkov, ki jih obdelujemo v vlogi vašega obdelovalca. Pogodba o obdelavi osebnih podatkov je priloga teh splošnih pogojev in sestavni del pogodbe v primeru, ko nastopamo v vlogi obdelovalca.

Pogodba o pod-obdelavi osebnih podatkov je pogodba, ki določa pravila, postopke in tehnične ter organizacijske ukrepe za zagotavljanje varstva in varnosti osebnih podatkov, ki jih obdelujemo v vlogi vašega pod-obdelovalca. Pogodba o pod-obdelavi osebnih podatkov je priloga teh splošnih pogojev in sestavni del pogodbe v primeru, ko nastopamo v vlogi pod-obdelovalca.

Pogoji kanala so pogoji, ki jih lahko določa posamezni ponudnik kanala za uporabo svoje aplikacije, spletne strani in svojih storitev, funkcij, platform in izdelkov, ter ste jih bodisi dolžni potrditi in sprejeti skladno z navodili ponudnika kanala pred začetkom uporabe posameznega kanala oziroma jih potrjujete in sprejemate v okviru sprejema teh splošnih pogojev in sklenitve pogodbe z nami, in sicer kot je za posamezni kanal določeno s temi splošnimi pogoji.

Pošiljatelj ste lahko vi kot naročnik in/ali druga pravna oseba ali podjetnik, za račun katerega uporabljate storitev A1 Crosschat po pogodbi.

Pravice intelektualne lastnine pomenijo avtorsko in sorodne pravice, pravice industrijske lastnine in druge pravice intelektualne lastnine kot jih določajo veljavni predpisi.

Priloga je vsak dokument, ki ga kot prilogo določajo ti splošni pogoji.

Račun A1 je račun, s katerim vam zaračunamo naročnino in sporočila, ki presegajo količine vključene v paket, ter vaše druge plačilne obveznosti iz naslova uporabe storitve A1 Crosschat.

Registracija je postopek naročila na storitev A1 Crosschat, v okviru katerega si ustvarite uporabniški račun in izvedete aktivacijo.

Sporočilo je sporočilo, posredovano preko posameznega kanala kot ga vsakokrat podpira storitev A1 Crosschat, kot npr. SMS sporočilo, e-mail sporočilo, ali Viber sporočilo.

Splošna uredba o varstvu podatkov je Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES.

Splošni pogoji so ti Splošni pogoji uporabe storitve A1 Crosschat, ki so dostopni na a1.crosschat.si.

Storitev A1 Crosschat je storitev v oblaku (programska oprema kot storitev – SaaS) z vsebino določeno v vsakokrat veljavnem Opisu storitve A1 Crosschat, katere uporabo vam zagotavljamo preko platforme.

Uporabnik je posamezni uporabnik storitve A1 Crosschat pri naročniku, na katerega je vezan posamezni uporabniški račun.

Uporabniški račun je kombinacija uporabniškega imena (elektronski naslov) in gesla, s katerim posamezni uporabnik dostopa do storitve A1 Crosschat in jo uporablja.



Veljavni predpisi so vsakokrat veljavni zakoni, podzakonski akti in drugi splošni akti v Sloveniji ter predpisi EU, ki se v Sloveniji neposredno uporabljajo (kot npr. veljavni predpisi s področja elektronskih komunikacij, obligacijskih razmerij, elektronskega poslovanja na trgu, varstva osebnih podatkov, avtorske in sorodnih pravic). Veljavni predpisi neposredno veljajo za vsa razmerja, ki jih pogodba ne ureja oziroma jih ne ureja drugače.

Vi ali **naročnik**, vključno z »vas«, »vam«, »pri vas«, »z vami« in podobno, uporabljeno posredno ali neposredno, ste posamezna pravna oseba ali podjetnik, ki z nami sklenete pogodbo za uporabo storitve A1 Crosschat.

Vsebine so vsebine, prilagojene za spletne distribucijske sisteme, kot npr. tekstovne vsebine, logotipi, animacije, slike, avdio in video vsebine.

Zaračunljiv dogodek je posamezna plačljiva aktivnost, ki jo izvedete v okviru storitve A1 Crosschat, ki je bodisi vključena v naročnino paketa ali pa vam jo zaračunamo dodatno skladno s cenikom A1.

I/2 Izrazi, katerih pomen določajo ti splošni pogoji in so uporabljeni v posamezni prilogi (npr. cenik A1, opis storitve A1 Crosschat, navodila) in/ali drugih listinah, ki se sklicujejo na te splošne pogoje ali se ti splošni pogoji sklicujejo nanje, imajo pomen, kot ga določajo ti splošni pogoji, če za posamezni izraz ni določeno drugače.

I/3 Če za posamezni izraz, ki ga uporabljamo v splošnih pogojih, s temi splošnimi pogoji ne določamo njegovega pomena, za tak izraz velja pomen, kot ga zanj določajo veljavni predpisi. Pomen izrazov, kot je določen v točki I/1, velja ne glede na to, ali se posamezni izraz uporablja z malo ali veliko začetnico.

I/4 Naslovi posameznih poglavij so namenjeni izključno večji preglednosti vsebine splošnih pogojev oziroma pogodbe in ne omejujejo vsebine in veljavnosti posameznega poglavja teh splošnih pogojev oziroma pogodbe.

I/5 Izrazi »vključno«, »na primer«, »npr.«, »med drugim« in podobni izrazi, uporabljeni kjer koli v teh splošnih pogojih oziroma pogodbi, so namenjeni navajanju primerov in se v nobenem primeru ne bodo šteli kot omejitvev.

II. Registracija in sklenitev pogodbe

II/1 Registracijo izvedete tako, da na povezavi <https://a1.crosschat.si/public/sign-up/start> ustvarite uporabniški račun tako, da vpišete ime in priimek uporabnika, elektronski naslov in izberete geslo, nato pa potrdite povezavo v potrditvenem elektronskem sporočilu, ki ga prejmete na elektronski naslov. Ko je uporabniški račun ustvarjen in izvedete prvo prijavo na platformo, izvedete še aktivacijski postopek, v katerem posredujete podatke podjetja (naziv, spletno stran, naslov, kontaktni podatki), naložite izpis iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od treh mesecev, in potrdite pravilnost podatkov. V nadaljevanju navedete davčno številko podjetja in potrdite strinjanje s prejemanjem računov na vpisani elektronski naslov.

II/2 Šteje se, da je vaše naročilo na storitev A1 Crosschat uspešno zaključeno in je pogodba sklenjena, ko izvedete postopek registracije kot je opisan v prejšnji točki, sprejmete te splošne pogoje in vam vašo registracijo odobrimo. Sprejem teh splošnih pogojev in odobritev vaše registracije predstavljata nujni pogoj za uspešno zaključeno naročilo in sklenitev pogodbe. Registracijo in s tem sklenitev pogodbe odobrimo ali zavrnamo v skladu s svojo poslovno presojo in ob upoštevanju okoliščin, določenih v naslednjih točkah.



II/3 Naročnik lahko postanete, t.j. z nami lahko sklenete pogodbo, če:

- izkažete svojo istovetnost na način, ki po naši poslovni presoji ne dopušča nobenega dvoma glede istovetnosti;
- pogodbo v vašem imenu in za vaš račun sklene pooblaščen oseba, ki svojo istovetnost in pooblaščenost za sklenitev pogodbe izkaže na način, ki po naši poslovni presoji ne dopušča nobenega dvoma glede njene istovetnosti in pooblaščenosti;
- ste plačilno sposobni in lahko to svojo plačilno sposobnost izkažete na način, ki po naši poslovni presoji ne dopušča nobenega dvoma glede vaše plačilne sposobnosti;
- ne obstajajo nobene okoliščine, zaradi katerih bi po naši poslovni presoji vaše plačilo računa lahko bilo ogroženo ali oteženo;
- do vas nimamo zapadlih in neplačanih terjatev;
- za sklenitev pogodbe izpolnujete vse pogoje, določene z veljavnimi predpisi;
- izpolnujete morebitne druge pogoje, ki jih določamo za sklenitev pogodbe oziroma za izvajanje in/ali omogočanje uporabe storitve A1 Crosschat.

II/4 Če za namen izkazovanja pogojev za sklenitev pogodbe zahtevamo predložitev določenih dokazil (npr. izpiskov iz registrov in evidenc), katerih vsebina se po splošnih izkustvenih pravilih lahko spreminja, datum izdaje teh listin ne sme biti starejši od treh mesecev, šteto do dneva njihove predložitve, če v posameznem primeru ne določimo drugače.

II/5 Pogodbe z vami nismo dolžni skleniti, če:

- v skladu s svojo poslovno presojjo ocenimo, da ne izpolnujete pogojev za sklenitev pogodbe, določenih v teh splošnih pogojih in/ali z veljavnimi predpisi;
- vam grozi postopek (npr. stečaj, prisilna poravnava), ki po naši poslovni presoji predstavlja poslovno tveganje neplačila vaših obveznosti;
- v skladu s svojo poslovno presojjo ocenimo, da obstoji verjetnost, da bi lahko zlorabili svoje pravice iz pogodbe oziroma ne boste izpolnjevali svojih obveznosti iz pogodbe;
- v skladu s svojo poslovno presojjo ocenimo, da sklenitev pogodbe ni v našem interesu.

II/6 Če imate pošiljatelje, morate, upoštevaje potrebno skrbnost, kot je izpostavljeno v točki IV/2, vsakega pošiljatelja registrirati in pridobiti našo odobritev pošiljatelja. Posameznega pošiljatelja odobrimo ali zavrnamo v skladu s svojo poslovno presojjo.

II/7 Zagotavljate nam, da so vsi podatki, ki jih, bodisi zase ali za posameznega pošiljatelja, posredujete v postopku registracije, resnični, pravilni, popolni in aktualni. Če zagotovite neresnične, nepravilne, nepopolne ali neaktualne podatke, ali če utemeljeno domnevamo, da so podatki neresnični, nepravilni, nepopolni ali neaktualni, bomo registracijo zavrnil.

II/8 Sami ste odgovorni za določanje vlog oziroma nivojev posameznih uporabnikov za dostop do platforme in uporabo storitve A1 Crosschat kot so omogočeni v okviru platforme (npr. administrator). Odgovorni ste tudi za to, da uporabnikom odvzamete oziroma spremenite uporabniške pravice za dostop do platforme, če je to potrebno npr. zaradi spremembe ali prenehanja zaposlitve in drugih podobnih razlogov.

II/9 Seznanjeni ste in se strinjate, da lahko te splošne pogoje, vključno s katero koli njihovo prilogo, kadar koli spremenimo po postopku kot je določen v točki XX/1 in XX/2 teh splošnih pogojev. Odgovorni ste za to, da redno preverjate in se seznanite s spremembami splošnih pogojev in njihovih prilog.



III. Aktivacija kanalov

III/1 Po uspešno zaključenem naročilu na storitev A1 Crosschat izberete aktivacijo vsakega kanala, ki ga želite uporabljati ter za vsak izbrani kanal vpišete vse zahtevane podatke, ki so potrebni, da se vam omogoči pošiljanje sporočil preko posameznega kanala. Da bi lahko uporabili kanal, morate za posamezni izbrani kanal, če tako zahteva ponudnik tega kanala, ločeno potrditi in sprejeti tudi pogoje tega kanala in izvesti dodatne prijave/registracije oziroma izvesti druge aktivnosti, če oziroma kot jih zahteva posamezni ponudnik kanala (npr. podpis garancijskega pisma za kanal Viber t.im. Warranty letter). Posamezni ponudnik kanala vam lahko odobri ali zavrne aktivacijo kanala v skladu s svojo poslovno presojo. Iz naslova zavrnitve aktivacije kanala do nas in/ali ponudnika kanala nimate nobenega zahtevka in obratno, mi oziroma ponudnik kanala do vas nimamo nobene obveznosti. Prav tako ponudniki kanalov ne zagotavljajo nobenih rokov, v katerih so dolžni odobriti ali zavrniti aktivacijo kanala, kar pomeni, da vam posledično tudi mi ne zagotavljamo roka, v katerem boste lahko začeli uporabljati posamezni izbrani kanal.

Če imate pošiljatelje, morate, upoštevaje potrebno skrbnost, kot je izpostavljeno v točki IV/2, za vsakega pošiljatelja izvesti aktivacijo vsakega izbranega kanala ter pridobiti odobritev pošiljatelja. Posameznega pošiljatelja ponudnik kanala odobri ali zavrne v skladu s svojo poslovno presojo.

III/2 Aktivacijo posameznega kanala izvedete samostojno in v svojem imenu oziroma v imenu pošiljatelja ter vas oziroma pošiljatelja pri tem, poleg teh splošnih pogojev, skladno z naslednjimi alinejami zavezujejo tudi pogoji posameznega kanala:

- **Pogoji Viber:** vsakokrat veljavni pogoji objavljeni na <https://www.viber.com/en/terms/> ter morebitni drugi pogoji kot jih vsakokrat določi Viber oziroma katera koli z njim povezana oseba in veljajo za uporabo Viber kanala. Pogoje Viber sprejmete v svojem imenu oziroma v imenu posameznega pošiljatelja ločeno ob aktivaciji Viber kanala. Pogoji Viber veljajo v razmerju med vami in ponudnikom Viber v zvezi z vašo uporabo Viber kanala. V primeru nasprotja med posamezno določbo pogojev Viber in teh splošnih pogojev, v okviru uporabe kanala Viber, velja določba pogojev Viber.
- **Pogoji e-mail:** pogoji za uporabo kanala e-mail so vključeni v te splošne pogoje in sprejem ločenih pogojev ponudnika kanala e-mail ni potreben.
- **Pogoji družbe A1,** dostopni na [Splošni pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev za pravne osebe](#) in [Posebni pogoji za izvajanje mobilnih storitev](#), ki veljajo za uporabo SMS kanala v delu, ko se SMS sporočila prenašajo preko elektronskega komunikacijskega omrežja družbe A1. Pogoji družbe A1 so sestavni in neločljivi del teh splošnih pogojev v primeru, ko uporabljate SMS kanal, in sicer se za uporabo SMS kanala v okviru storitve A1 Crosschat uporabljajo tiste določbe pogojev družbe A1, ki jih ti splošni pogoji ne urejajo oziroma jih ne urejajo drugače. Pogoje družbe A1 kot so opredeljeni v prejšnjem stavku sprejmete (zase oziroma posameznega pošiljatelja) in vas oziroma posameznega pošiljatelja zavezujejo s sprejemom teh splošnih pogojev. Družba A1 pri izvajanju elektronskih komunikacijskih storitev nastopa kot upravljavec osebnih podatkov skladno s svojo Politiko varstva osebnih podatkov, ki je dostopna na A1.si/politika-varstva-osebni-podatkov.

Pri aktivaciji posameznega kanala se morate seznaniti in ste dolžni upoštevati tudi ozemeljske omejitve za uporabo kanala in pošiljanje sporočil kot jih določa posamezni kanal (npr. kanal je lahko omogočen samo za območje Slovenije). Prav tako imamo mi ali ponudnik kanala pravico zavrniti uporabo kanala za posamezne države.



III/3 V postopku aktivacije kanala boste izbrali tudi paket. Po potrditvi posameznega kanala, boste na elektronski naslov prejeli podatke o aktivaciji kanala, hkrati pa tudi informacijo o izbranem paketu in njegovi ceni. Sprememba paketa je omogočena konec posameznega obračunskega obdobja.

IV. Razmerje med družbo A1, naročnikom, uporabnikom in pošiljateljem

IV/1 S sklenitvijo pogodbe se vzpostavi pogodbeno razmerje izključno med nami in vami, ne pa tudi med nami in uporabnikom oziroma pošiljateljem. To pomeni, da odgovarjate za vse svoje in uporabnikove oziroma pošiljateljeve obveznosti iz pogodbe ter ste dolžni zagotoviti, da so vse obveznosti iz pogodbe v celoti in pravilno izpolnjene. Vse svoje uporabnike in pošiljatelje izberete na lastno odgovornost in ste jih zavezani seznaniti z vsemi določili pogodbe. Vsa dejanja, ki jih uporabniki oziroma pošiljatelji izvedejo v razmerju do nas, so dejanja v vašem imenu in za vaš račun.

IV/2 S sklenitvijo pogodbe tudi potrjujete, da ste zagotovili ustrezno pravno podlago za to, da nam lahko posredujete podatke v zvezi z uporabnikom in pošiljateljem, ki jih zahtevamo zaradi sklenitve pogodbe in/ali izvajanja oziroma omogočanja uporabe storitve A1 Crosschat, ter da lahko te podatke obdelujemo za vse namene in na način, kot izhaja iz pogodbe in pogodbe o obdelavi osebnih podatkov. V izogib vsakemu dvomu tudi velja, da je presoja razmerja med vami in pošiljateljem z vidika obdelave osebnih podatkov izključno vaša odgovornost. V tem smislu ste torej dolžni, kadar je potrebno, skleniti pogodbo o obdelavi osebnih podatkov s pošiljateljem in pridobiti tudi njegovo dovoljenje, da lahko nas angažirate kot pod-obdelovalca (s sprejemom teh splošnih pogojev, skupaj s pogodbo o pod-obdelavi osebnih podatkov).

IV/3 Za vse svoje zaposlene, podizvajalce, pogodbene partnerje in druge osebe, ki nastopajo v vašem imenu in/ali za vaš račun, odgovarjate kot za samega sebe in se vsako dejanje ali opustitev vašega zaposlenega, podizvajalca, pogodbenega partnerja ali druge osebe, ki nastopa v vašem imenu in/ali za vaš račun, šteje kot vaše dejanje ali opustitev.

IV/4 Dolžni ste zagotoviti, da ima vsaka oseba, ki v vašem imenu in/ali za vaš račun izvede registracijo na storitev A1 Crosschat in/ali sprejme te splošne pogoje in/ali sprejme pogoje kanala in/ali izvede katero koli drugo dejanje kot je omogočeno v okviru platforme oziroma storitve A1 Crosschat (npr. aktivacijski postopek, sklenitev pogodbe, aktivacija posameznega kanala), vsa potrebna pooblastila za izvedbo opisanih dejanj. Vsa navedena dejanja se štejejo kot vaša dejanja in prevzimate vse pravne posledice, ki iz njih izhajajo (kot npr. obveznost plačila).

V. Tehnična vzpostavitev storitve A1 Crosschat in testiranje

V/1 Dostop do platforme in uporaba storitve A1 Crosschat vam je (in preko vas tudi vašim pošiljateljem) tehnično omogočena na enega od naslednjih dveh načinov, med katerima lahko izberete:

- preko platforme, dostopne na povezavi a1.crosschat.si;
- preko vašega programskega vmesnika, ki ga prilagodite oziroma razvijete s pomočjo aplikacijskega programskega vmesnika in dokumentacije, ter povežete s platformo.

Pri tehnični vzpostavitvi storitve A1 Crosschat preko vašega programskega vmesnika ste dolžni upoštevati naše tehnične zahteve in dokumentacijo.

V/2 Omogočeno vam je testiranje storitve A1 Crosschat, in sicer na naslednji način:

- Za SMS in Viber (uradni partner za Viber je družba 2Mobile d.o.o.): Uporabnik mora najprej verificirati svojo telefonsko številko, na katero bo prejel avtentikacijsko geslo, ki ga bo vpisal v platformo. Tako si



bo lahko s testnim pošiljateljem (A1 Crosschat) pošiljal testna sporočila samo na svojo telefonsko številko;

- Za e-mail: Uporabnik mora najprej verificirati svoj elektronski naslov, na katerega bo prejel avtentikacijsko geslo, ki ga bo vpisal v platformo. Tako si bo lahko s testnim pošiljateljem (A1 Crosschat) pošiljal testna sporočila samo na svoj elektronski naslov.

Pred začetkom testiranja morate izvesti registracijo in skleniti pogodbo skladno s temi splošnimi pogoji. Za primer testiranja imamo pravico določiti omejitve v skladu s svojo poslovno presojo, ki ste jih dolžni v celoti upoštevati (npr. pošljete lahko največ 1 testno sporočilo za posamezni kanal, samo na lastno telefonsko številko oziroma e-mail naslov).

Odgovarjate nam, da boste testiranje izvedli skladno s temi splošnimi pogoji in ste nam dolžni povrniti vso škodo, ki bi jo utrpeli v posledici vašega testiranja, ki bi bilo v nasprotju s temi splošnimi pogoji.

VI. Izvajanje in uporaba storitve A1 Crosschat

VI/1 Storitve A1 Crosschat izvajamo oziroma omogočamo njeno uporabo v skladu s svojo vsakokratno ponudbo storitve A1 Crosschat, pogodbo in veljavnimi predpisi. Vsakokrat veljavna ponudba storitve A1 Crosschat je objavljena na a1.crosschat.si. Naša vloga v okviru izvajanja storitve A1 Crosschat na podlagi teh splošnih pogojev je omejena na to, da vam omogočamo zgolj pot za pošiljanje sporočil.

VI/2 Ponudbo, vsebino, pogoje, ceno, obseg ali način izvajanja storitve A1 Crosschat imamo pravico kadar koli spremeniti. Pravico imamo tudi, da storitev A1 Crosschat ali njen posamezni del (npr. posamezni kanal) povsem prenehamo izvajati oziroma omogočati njeno uporabo, vse v skladu s svojo poslovno presojo (npr. tudi v primeru spremembe veljavnih predpisov, zaradi katere postane izvajanje storitve A1 Crosschat ali njenega dela oteženo ali onemogočeno). Iz tega naslova niste upravičeni do povračila kakršne koli škode in stroškov. O spremembah vas bomo obvestili z objavo na a1.crosschat.si ali na drug zanesljiv način, pri čemer taka sprememba začne veljati na dan določen v obvestilu.

VI/3 Storitve A1 Crosschat ste dolžni uporabljati odgovorno ter v skladu s pogodbo in veljavnimi predpisi. Pri tem ste tudi izključno odgovorni za to, da se seznanite z morebitnimi omejitvami storitve A1 Crosschat kot izhajajo iz teh splošnih pogojev in njihovih prilog, ter da te omejitve ustrezno upoštevate pri njeni uporabi.

Potrjujete tudi, da ste pred sklenitvijo pogodbe samostojno preverili delovanje, funkcionalnost, kakovost, vsebino, način in pogoje izvajanja ter druge elemente storitve A1 Crosschat in s sklenitvijo pogodbe tudi potrjujete, da storitev A1 Crosschat v celoti ustreza vašim potrebam in je primerna za namen, za katerega jo naročate. Iz naslova ustreznosti oziroma primernosti storitve A1 Crosschat nimate do nas nikakršnih zahtevkov, mi pa nimamo iz navedenega naslova do vas nobenih obveznosti.

VI/4 Uporabo storitve A1 Crosschat vam bomo omogočili v najkrajšem možnem času po sklenitvi pogodbe, in sicer vse ob upoštevanju vsebine pogodbe, naših tehničnih možnosti ter tehničnih možnosti ponudnikov kanalov in podizvajalcev, in odzivnega časa oziroma pogojev ponudnikov kanalov in podizvajalcev.

Če sta izvedba storitve A1 Crosschat oziroma vzpostavitev njene uporabe odvisna tudi od vašega sodelovanja in/ali izpolnjevanja tehničnih in drugih pogojev, ki jih morate zagotoviti, ste dolžni to sodelovanje oziroma tehnične in druge pogoje ustrezno zagotoviti.



Ne odgovarjamo za morebitno zamudo z izvedbo storitve A1 Crosschat oziroma vzpostavitvijo njene uporabe in/ali izvajanjem drugih obveznosti iz pogodbe, ki nastane iz razlogov na vaši strani.

VI/5 Kot zaupne ste dolžni hraniti vse avtentikacijske podatke povezane s svojimi uporabniškimi računi. Vi oziroma uporabnik podatkov o uporabniških računih ne smete razkriti in/ali omogočiti njihove uporabe kateri koli tretji osebi, pač pa smete svoj uporabniški račun uporabljati zgolj za svojo lastno uporabo storitve A1 Crosschat v skladu s temi splošnimi pogoji.

Izključno sami ste odgovorni za vse aktivnosti na in v zvezi s svojimi uporabniškimi računi in ste dolžni zagotoviti njihovo varstvo pred neupravičeno uporabo. Prav tako ste v celoti odgovorni za vse plačilne obveznosti, ki izhajajo oziroma so v zvezi z uporabo vašega uporabniškega računa, vključno tudi v primeru zlorabe ali vdora v vaš uporabniški račun.

VI/6 Če ugotovite ali sumite, da je bil vaš uporabniški račun ukraden ali zlorabljen, nas morate o tem nemudoma obvestiti na elektronski naslov info@a1.crosschat.si, in zahtevati blokado, mi pa si bomo prizadevali blokado in morebitne druge ukrepe, ki jih ocenimo za potrebne, izvesti v najkrajšem možnem času. Pred izvedbo blokade lahko od vas zahtevamo dodatna dokazila o vaši identiteti in okoliščinah zlorabe oziroma kraje uporabniškega računa. O izvedeni blokadi vas bomo obvestili na elektronski naslov, ki ga je v postopku registracije navedel uporabnik, ki ima vlogo skrbnika (administratorja). V primeru blokade uporabniškega računa vam je lahko onemogočena uporaba storitve A1 Crosschat. Po blokadi vam lahko pošljemo navodila v zvezi z nadaljnjim postopkom, ki jih morate upoštevati (npr. za pridobitev novega uporabniškega računa, ponastavitev gesla).

VI/7 V primeru pozabljenega gesla na prijavnici izberete opcijo "pozabljeno geslo" ter sledite postopku. V postopku boste morali vnesti elektronski naslov, na katerega boste prejeli enkratno geslo. Po pravilno vnesenem enkratnem geslu, si boste lahko nastavili novo geslo za dostop do svojega uporabniškega računa.

VI/8 Posamezni kanal lahko izklopite tako, da v platformi v zavihku »Pošiljatelj« izberete opcijo »Onemogoči« ali »Odstrani«. Sami ste dolžni poskrbeti za izklop kanala, ki ga ne uporabljate oziroma več ne potrebujete (npr. na kanalu nimate aktivnih pošiljateljev).

Na vaši strani lahko izklop kanala uredi samo uporabnik, ki ima vlogo skrbnika (administratorja). Alternativno pa lahko za ureditev izklopa kanala pooblastite nas, tako da nam zahtevke za ureditev izklopa kanala s pooblastilom pošljete po elektronski pošti na naslov info@a1.crosschat.si. V naslovu obvestila o izklopu morate navesti »Izklop kanala v storitvi A1 Crosschat« in v obrazložitvi jasno napisati, kateri kanal želite izklopiti, da nas pooblaščate za izvedbo izklopa ter navesti kontaktne podatke, na katere vas lahko kontaktiramo v zvezi z ureditvijo izklopa (ime in priimek, telefonsko številko in elektronski naslov kontaktne osebe). Zahtevka za ureditev izklopa kanala, ki bi bil v nasprotju s to točko, nismo dolžni upoštevati.

V primeru izklopa posameznega kanala, ki je vključen v vaš obstoječi paket, ste sami odgovorni za to, da hkrati uredite tudi zamenjavo paketa (npr. za paket, ki ne vključuje izklopljenega kanala). Dokler ne uredite zamenjave paketa ste nam dolžni v celoti plačati vse plačilne obveznosti, ki izhajajo iz vašega obstoječega paketa.

VII. Naročnikovi podatki

VII/1 Vaši podatki so:

- podatki o naročniku oziroma pošiljatelju: firma; poslovni naslov; davčna številka in drugi podatki iz poslovnega oziroma sodnega registra; kontaktni podatki: elektronski naslov, telefonska številka,

osebno ime uporabnikov, elektronski naslov uporabnikov, vloga uporabnikov pri storitvi A1 Crosschat (npr. administrator), osebno ime pooblaščenih oseb naročnika; podatki o vaših oziroma pošiljateljevih uporabniških računih (npr. uporabniško ime);

- vsebina sporočil;
- podatki o naslovnikih kot jih določite vi oziroma pošiljatelj: npr. osebno ime naslovnika; elektronski naslov; telefonska številka; spol; naslov; datum rojstva; podatek o danih soglasjih za pošiljanje sporočil, kadar so ta potrebna (vsebina in datum podanega soglasja); podatek o odjavah/preklicih soglasij (datum odjave, vsebina odjave); in
- morebitni drugi podatki, ki jih kakor koli posredujete oziroma hranite v okviru storitve A1 Crosschat.

Podatke iz prve alineje obdelujemo kot upravljavec, ostale pa v vašem imenu (kot obdelovalec v smislu določil Splošne uredbe o varstvu podatkov). V primerih, ko kot naročnik delujete v imenu pošiljatelja, pri obdelavi osebnih podatkov (z izjemo naštetih v prvi alineji) delujemo v vlogi pod-obdelovalca.

VII/2 Kot obdelovalec oziroma pod-obdelovalec obdelujemo vaše podatke ves čas trajanja pogodbe, ob prenehanju pogodbe pa vaše podatke nepovratno izbrišemo. Od nas lahko zahtevate, da se vaši podatki izbrišejo tudi v času trajanja pogodbe oziroma v časovnih intervalih kot jih določite. Svoj zahtevek za izbris podatkov nam lahko pošljete po elektronski pošti na naslov info@A1.crosschat.si. V naslovu zahtevka morate navesti »Izbris podatkov v storitvi A1 Crosschat« in v obrazložitvi jasno napisati, za katere podatke zahtevate izbris, da nas pooblaščate za izvedbo izbrisa ter navesti kontaktne podatke, na katere vas lahko kontaktiramo v zvezi z ureditvijo izbrisa (ime in priimek, telefonsko številko in elektronski naslov kontaktne osebe). Zahtevka za ureditev izbrisa podatkov, ki bi bil v nasprotju s to točko, nismo dolžni upoštevati.

Vaših podatkov nismo več dolžni hraniti po prenehanju pogodbe. Izrecno se strinjate in ste seznanjeni, da podatki po izbrisu niso več dostopni. Podatke, ki smo jih prejeli in obdelovali kot obdelovalec oziroma pod-obdelovalec, obdelujemo še naprej le, če to od nas terjajo veljavni predpisi.

VII/3 V platformi je omogočena funkcionalnost izvoza podatkov, kar pomeni, da si lahko v času trajanja pogodbe kadar koli naredite izvoz svojih podatkov oziroma lahko izvoz vaših podatkov za vas po vašem naročilu in proti plačilu skladno s cenikom A1 izvedemo mi. Priporočamo vam, da redno izvajate izvoze svojih podatkov. Naša odgovornost iz naslova vaše opustitve ali zamude pri izvozu podatkov je v celoti izključena.

VII/4 V zvezi s posameznimi kanali nimamo vpliva na varnost oziroma hrambo podatkov. Prav tako ne moremo zagotoviti varnosti oziroma hrambe podatkov s strani ponudnika posameznega kanala in se glede varnosti oziroma hrambe podatkov s strani ponudnika posameznega kanala uporabljajo pogoji tega ponudnika kanala. Ukrepe za varnost podatkov vselej določa ponudnik kanala. Naša odgovornost iz tega naslova je v celoti izključena.

VIII. Omejitve in prekinitve delovanja storitve A1 Crosschat, vzdrževalna dela in tehnična podpora

VIII/1 Prizadevali si bomo zagotavljati čim bolj nemoteno delovanje storitve A1 Crosschat, vendar vam ne dajemo nobenega jamstva in zagotovila v zvezi z njeno razpoložljivostjo in njenim delovanjem oziroma razpoložljivostjo in delovanjem katerega koli njenega dela. Morebitne napake in nepravilnosti v delovanju storitve A1 Crosschat si bomo prizadevali odpraviti v najkrajšem možnem času, kar predstavlja našo edino obveznost in odgovornost iz tega naslova.



V nobenem primeru ne odgovarjamo za nedelovanje ali motnje v delovanju posameznega kanala in za napake, ki so posledica tehnične ali druge okvare katerega koli kanala oziroma so na strani ponudnika kanala.

VIII/2 Izvajanje oziroma omogočanje uporabe storitve A1 Crosschat oziroma njenega posameznega dela lahko kadar koli začasno omejimo oziroma prekinemo, če je zaradi napake, okvare, naravne ali druge nesreče ali podobnih razlogov (vključno tudi npr. iz razlogov na strani ponudnikov kanalov) tehnično ne moremo izvajati oziroma omogočati njene uporabe. Iz naslova opisanih omejitev oziroma prekinitev niste upravičeni do povračila kakršne koli škode in stroškov.

VIII/3 Seznanjeni ste in soglašate, da je dostava sporočil naslovníkom lahko odvisna od dejavnikov, ki so izven našega nadzora in vpliva ter je zanje naša odgovornost izključena.

VIII/4 Prizadevamo si, da vas o nenačrtovanih omejitvah oziroma prekinitvah storitve A1 Crosschat oziroma izrednih vzdrževalnih delih obvestimo z objavo na a1.crosschat.si ali na drug ustrezen način takoj, ko je to glede na okoliščine vsakega posameznega primera mogoče.

Načrtovane omejitve oziroma prekinitve storitve A1 Crosschat oziroma redna vzdrževalna dela bomo najavili na a1.crosschat.si ali na drug, po naši presoji ustrezen način, pred začetkom izvajanja teh načrtovanih omejitev oziroma prekinitev.

VIII/5 Seznanjeni ste, da lahko v primerih, opisanih v prejšnjih točkah, pride do različnih nezaželenih posledic kot na primer zamude pri dostavi sporočil in/ali nedostave sporočil (v kateri koli smeri) in/ali izgube podatkov. Ne odgovarjamo za škodo in stroške ter druge nezaželene posledice, ki bi vam eventualno nastale v posledici omejitev, prekinitev oziroma motenj v delovanju storitve A1 Crosschat, ki so izven našega nadzora in vpliva.

VIII/6 V okviru Storitve A1 Crosschat vam zagotavljamo tehnično podporo z vsebino, v obsegu in pod pogoji kot je določeno v izbranem A1 Crosschat podpornem paketu, kateri opis je dostopen na a1.crosschat.si/public/static/service-description.

IX. Sprejemljiva uporaba storitve A1 Crosschat

IX/1 V okviru storitve A1 Crosschat je prepovedano razširjanje kakršne koli nezakonite vsebine. Nezakonita vsebina pomeni vsako informacijo, ki sama po sebi ali v povezavi z dejavnostjo, vključno s prodajo proizvodov ali zagotavljanjem storitev, ni skladna z veljavnimi predpisi, kot na primer:

- sovražni govor ali teroristična vsebina ali protipravna diskriminatorna vsebina,
- izmenjava fotografij, ki prikazujejo spolno zlorabo otrok,
- protipravna izmenjava zasebnih fotografij brez privolitve,
- spletno zalezovanje,
- prodaja neskladnih ali ponarejenih proizvodov,
- prodaja proizvodov ali zagotavljanje storitev, ki kršijo pravo o varstvu potrošnikov,
- neodobrena uporaba gradiva, zaščitenega z avtorskimi pravicami,
- nezakonita ponudba nastanitvenih storitev ali nezakonita prodaja živih živali.

IX/2 Poleg teh splošnih pogojev v zvezi z vašo uporabo storitve A1 Crosschat veljajo tudi naše vsakokrat veljavne Smernice za uporabo posredniških storitev, ki so dostopne na <https://www.a1.si/smernice-za-uporabo-posredniških-storitev-dsa>. Smernice za uporabo posredniških storitev dopolnjujejo te splošne pogoje v delu, ki ureja vsebino, ki je predmet Smernic za uporabo posredniških storitev. Storitve A1 Crosschat se za namen Smernic za uporabo posredniških storitev šteje za storitev izključnega prenosa.



IX/3 V zvezi z vsebino sporočil ste dolžni zagotoviti:

- da vsebina ne krši veljavnih predpisov;
- ustrezno pravno podlago in vse pravice, ki so potrebne za vnos, hrambo, obdelavo, razširjanje in kakršno koli drugo uporabo vsebine (npr. pravice intelektualne lastnine v zvezi z vsebinami);
- da je vsebina skladna s tehničnimi zahtevami, kot jih določamo mi oziroma ponudniki posameznih kanalov, ter da je tehnično primerna za pošiljanje preko sporočil oziroma drugačno obdelavo (npr. upoštevati morate tudi pravila glede dolžine sporočil kot jih določajo posamezni ponudniki kanalov in so opredeljena v opisu storitve A1 Crosschat).

IX/4 V okviru storitve A1 Crosschat ne izvajamo spremljanja vsebin, ki se prenašajo preko storitve A1 Crosschat. Prav tako ne izvajamo aktivnega iskanja dejstev ali okoliščin, ki kažejo na nezakonito dejavnost naročnikov oziroma pošiljateljev.

IX/5 Tako mi kot tudi ponudnik posameznega kanala imamo pravico do zavrnitve določenih dejavnosti, aktivnosti, storitev oziroma blaga, ki so v nasprotju z veljavnimi predpisi in/ali temi splošnimi pogoji in/ali pogoji posameznega kanala. Med take dejavnosti, aktivnosti, storitve in blago sodijo na primer ponujanje ponarejenega blaga, ponujanje nevarnega blaga in storitev, storitve za odrasle, trgovina s tobakom, trgovina z drogami, trgovina z orožjem, dejavnost političnih strank in organizacij politične narave in igre na srečo.

IX/6 Preko SMS kanala je omogočeno pošiljanje zgolj nacionalnih SMS sporočil. SMS sporočilo velja za nacionalno v primeru, ko je pošiljatelj poslovni subjekt, ki ima sedež v Republiki Sloveniji, je vpisan v Poslovni register Agencije Republike Slovenije in ima dodeljeno slovensko davčno številko. Generiranje mednarodnih SMS sporočil predstavlja kršitev pogodbe. Če ugotovimo, da ste storitev A1 Crosschat uporabili za generiranje mednarodnih SMS sporočil, ste nam dolžni povrniti vse stroške, ki nam nastanejo v povezavi z generacijo mednarodnih SMS sporočil (npr. v višini računa, ki nam ga izstavi operater omrežja, v katerem se zaključujejo SMS sporočila te vrste). Račun za navedene stroške vam lahko izstavimo kadar koli po nastanku teh stroškov, ne glede na to, v katerem obračunskem obdobju so nastali.

IX/7 Izrecno nam zagotavljate in jamčite, da:

- sporočila pošiljate samo tistim naslovnikom, od katerih ste pridobili ustrezno soglasje za prejemanje takih sporočil, ki je v celoti skladno z veljavnimi predpisi, oziroma imate drugo ustrezno pravno podlago za pošiljanje sporočil tem naslovnikom in ki svojega soglasja niso preklicali oziroma se od prejemanja sporočil niso odjavili oziroma pravni temelj za obdelavo njihovih osebnih podatkov za ta namen ni odpadel;
- imate pravni temelj za obdelavo osebnih podatkov potrebnih za uporabo storitve A1 Crosschat po določbah Splošne uredbe o varstvu podatkov, ZEKom-2 in ZVOP-2;
- vsem naslovnikom zagotavljate možnost odjave od prejemanja sporočil oziroma preklica soglasja z vsebino in na način skladno z veljavnimi predpisi in da vsako podano odjavo in preklic soglasja tudi nemudoma realizirate in za naprej upoštevate;
- vsako vaše sporočilo vključuje vaše oziroma pošiljateljeve pravilne, resnične in popolne podatke, potrebne za zagotavljanje vajine razpoznavnosti, kar vključuje vse podatke, ki so potrebni v skladu z veljavnimi predpisi kot tudi podatke, ki jih lahko zahteva posamezni ponudnik kanala (npr. firma, sedež, kontaktni podatki, matična številka, davčna številka);



- sporočil ne boste pošiljali na način, da bi bila prikrita pošiljatelj in/ali komercialna narava sporočila oziroma na način, ki bi bil kakor koli zavajajoč za naslovnika;
- sporočila vključujejo vso vsebino, ki je potrebna skladno z veljavnimi predpisi (npr. pravna obvestila, možnost odjave);
- pri pošiljanju sporočil spoštujete veljavne predpise (npr. s področja elektronskih komunikacij, elektronskega poslovanja na trgu in druge) ter pravila, pogoje in zahteve ponudnikov posameznih kanalov;
- sporočil posameznemu naslovniku ne pošiljate s pogostostjo in v številu, ki se po naši poslovni presoji ali poslovni presoji ponudnika posameznega kanala šteje za pretirano;
- v razmerju do naslovnikov ravnate odkrito, pošteno in odgovorno ter jim zagotavljate vse informacije, ki so potrebne, da lahko sprejmejo informirano odločitev;
- svojo dejavnost, blago oziroma storitve predstavljate in izvajate v skladu z veljavnimi predpisi, standardi in kodeksi ter da naslovníkom vedno predložite vse pogoje, navodila, pravila in informacije kot jih zahtevajo veljavni predpisi;
- storitve A1 Crosschat in posameznih kanalov ne uporabljate in ne dovoljuate njihove uporabe za pošiljanje neželenih sporočil in/ali nezakonitih vsebin in/ali na drug nezakonit, neprimeren, goljufiv, nemoralen ali nedovoljen način oziroma za drug nezakonit, neprimeren, goljufiv, nemoralen ali nedovoljen namen;
- storitve A1 Crosschat ne uporabljate za generiranje mednarodnih SMS sporočil;
- ne ravnate na kakršen koli način, ki bi lahko povzročil okrnitev ali izgubo dobrega imena za nas, storitev A1 Crosschat ali katerega koli ponudnika kanala;
- storitve A1 Crosschat in posameznih kanalov ne uporabljate za namen promocije, navajanja, pošiljanja vabil na platforme oziroma storitve, ki so konkurenčne platformi oziroma storitvi A1 Crosschat oziroma ponudnikom kanalov;
- storitve A1 Crosschat in posameznih kanalov ne uporabljate oziroma ne dovoljuate njihove uporabe na način, ki krši pravice intelektualne lastnine ali katere koli druge pravice katere koli tretje osebe;
- storitve A1 Crosschat in posameznih kanalov ne uporabljate oziroma ne dovoljuate njihove uporabe na način, ki lahko povzroči kakršno koli škodo kateri koli osebi ali na stvareh oziroma premoženju.

Odgovorni ste za to, da so vse informacije, ki se nanašajo na naslovnike, vključno s podatki o naslovnikih, pravilne, točne in popolne ter da imate vse pravice in ustrezno pravno podlago za njihovo uporabo.

V izogib vsakemu dvomu izrecno velja, da ste izključno vi v razmerju s svojimi naslovniki in da mi v razmerju do naslovnikov ne prevzemamo nobenih obveznosti in odgovornosti.

IX/8 Prepovedana je uporaba naših imen, slik ali drugih elementov in/ali naših blagovnih oziroma storitvenih znamk in katero koli drugo dejanje, ki bi utegnilo ustvariti vtis, da sporočilo pošiljamo mi ali da smo vsebino sporočila oziroma njegovo pošiljanje kakor koli odobrili oziroma potrdili. Prepovedano je pošiljanje sporočil, ki vsebujejo škodljivo programsko opremo oziroma lahko povzročijo škodo na naši opremi ali opremi podizvajalcev, ponudnikov kanalov oziroma naslovnikov.

IX/9 Zagotavljate nam pravico do shranjevanja sporočil za namen izvedbe prenosa sporočil naslovníkom.

IX/10 Prizadevali si bomo, da bodo sporočila naslovníkom dostavljena, vendar ne odgovarjamo za zamudo in kakršne koli druge napake pri pošiljanju sporočil, ki so posledica zamude, napak in drugih



okolščin pri ponudnikih kanalov, ponudnikih internetne povezave, kakor tudi okolščin na strani naslovnikov in drugih okolščin, ki so izven našega nadzora in vpliva.

IX/11 Če bi se posamezno sporočilo v skladu z veljavnimi predpisi štelo za neželeno sporočilo (spam), vso odgovornost za pošiljanje takega neželenega sporočila nosite izključno vi, vsaka naša odgovornost v zvezi z pošiljanjem neželenih sporočil pa je izrecno izključena.

IX/12 Odgovorni ste za obravnavo in reševanje vsakega poziva, odločitve in drugega akta, ki ga prejmete od katerega koli pristojnega organa v povezavi z vašo uporabo storitve A1 Crosschat. Dolžni ste upoštevati postopke in roke kot jih določi pristojni organ in obravnavati vsak prejeti poziv, odločitev ali drug akt v predpisanih rokih in skladno s predpisanimi postopki.

Na zahtevo ste nam dolžni predložiti kopijo svojega odgovora, da nam omogočite presojo o potrebnosti varstva naših pravnih interesov v postopku.

IX/13 V nobenem primeru nismo dolžni reševati zahtevkov, ki so v zvezi z vsebino sporočil in/ali neželenimi sporočili in/ali pošiljanjem sporočil in/ali naslovniki in /ali pošiljatelji, pač pa te zahtevke rešujete samostojno. Če prejmemo zahtevek naslovnika ali pošiljatelja ali katere koli druge osebe, takšen zahtevek posredujemo vam v pristojno reševanje, vložnika zahtevka pa o tem obvestimo. Če v posameznem primeru tako zahtevamo, ste nas v roku, ki ga določimo, dolžni obvestiti o rešitvi zahtevka (zavrnitvi ali odobritvi zahtevka).

IX/14 Če se seznanimo (npr. na podlagi obvestila naslovnika oziroma ponudnika kanala ali odločbe pristojnega organa), da ste pri uporabi storitve A1 Crosschat kršili oziroma kršite veljavne predpise in/ali pogodbo in/ali pogoje kanala (npr. tako, da pošiljate nezakonite vsebine ali neželena sporočila, ali storitev A1 Crosschat uporabljate za nedovoljeno dejavnost, aktivnost, storitev oziroma blago ali za generiranje mednarodnih SMS sporočil ali kršite drugo svojo obveznost iz pogodbe), imamo mi in/ali posamezni ponudnik kanala pravico izvesti katere koli ukrepe, ki jih v skladu s svojo poslovno presojo štejejo za potrebne, kar vključuje, vendar ni omejeno na pravico, da brez vnaprejšnjega opozorila in s takojšnjim učinkom:

- zavrnamo pošiljanje sporočila; in/ali
- zavrnamo uporabo storitve A1 Crosschat in/ali posameznega kanala za nedovoljeno dejavnost, aktivnost, storitev oziroma blago; in/ali
- začasno ali trajno prekinemo oziroma omejimo dostop do storitve A1 Crosschat in/ali posameznega kanala in njeno uporabo; in/ali
- prenehamo izvajati oziroma vam omogočati uporabo storitve A1 Crosschat in/ali posameznega kanala; in/ali
- odstopimo od pogodbe.

O izvedbi ukrepa vas bomo obvestili takoj, ko bo to glede na okoliščine posameznega primera mogoče (lahko tudi po izvedbi ukrepa). Iz naslova ukrepov iz prejšnjega odstavka niste upravičeni zahtevati povračila kakršne koli škode ali stroškov, pač pa ste nam dolžni plačati vse povezane plačilne obveznosti po ceniku A1.

Na našo zahtevo ali na zahtevo posameznega ponudnika kanala ali pristojnega organa ste dolžni sodelovati pri ugotavljanju, preiskovanju in odpravljanju posledic kršitev.

X. Pravice in obveznosti družbe A1

X/1 Samostojno določamo pogoje za dostop do storitve A1 Crosschat in njeno izvajanje, vsebino storitve A1 Crosschat in vse ostalo v zvezi s storitvijo A1 Crosschat. Posamezne dele storitve A1 Crosschat



izvajamo preko svojih podizvajalcev, ki jih samostojno in skrbno izbiramo, pri čemer vam seznam podizvajalcev, ki so hkrati podobdelovalci osebnih podatkov, razkrijemo v Pogodbi o obdelavi osebnih podatkov oziroma Pogodbi o pod-obdelavi osebnih podatkov. Ob angažiranju novega (drugega) podobdelovalca vas bomo predhodno obvestili in vam omogočili, da angažiranju novega podobdelovalca v postavljenem roku (15 delovnih dni od obvestila) nasprotujete. Če nasprotujete angažiranju novega (drugega) podobdelovalca, lahko odstopimo od pogodbe.

X/2 S sklenitvijo pogodbe tudi soglašate oziroma dovoljuate, da smemo pogodbo oziroma svoje pravice in obveznosti po pogodbi v celoti ali delno prenesti na tretjo osebo, ki bo od tega prenosa dalje nosilka prenesenih pravic in obveznosti iz pogodbe. O morebitnem prenosu vas bomo obvestili s sporočilom, poslanim po pošti ali po elektronski pošti in/ali s sporočilom, poslanim v obliki SMS sporočila in/ali na drugačen, po naši presoji, primeren način, pri čemer začne prenos zoper vas učinkovati v roku, določenem v obvestilu.

X/3 Ne glede na ostala določila teh splošnih pogojev in pogodbe, s sklenitvijo pogodbe tudi posebej soglašate oziroma dovoljuate, da smemo terjatve iz naslova pogodbe v celoti ali delno prenesti (cedirati) na tretjo osebo, ki bo od tega prenosa dalje nosilka vseh teh odstopljenih terjatev. O tem prenosu vas lahko obvestimo s sporočilom, poslanim po pošti ali po elektronski pošti in/ali s sporočilom, poslanim v obliki SMS sporočila in/ali na drugačen, po naši presoji, primeren način, pri čemer začne prenos zoper vas učinkovati v roku, določenem v obvestilu.

X/4 Pri promociji storitve A1 Crosschat vas smemo navajati kot referenco, če nas pisno ne obvestite, da temu nasprotujete. Pri tem imamo pravico, da skladno z vašimi pisnimi navodili, uporabimo vaše ime, logotip in morebitne druge podatke v skladu z dogovorom.

X/5 Ne odgovarjamo za zamudo, neizpolnitev pogodbenih obveznosti in nastanek škode, ki je posledica izrednega, nepričakovanega in neodvrtljivega dogodka, ki je izven našega vpliva oziroma nadzora in katerega nastop oziroma obstoj povzroči zamudo ali neizpolnitev naše obveznosti po pogodbi oziroma nastanek škode (v nadaljevanju: **višja sila**). O nastopu dogodka, ki predstavlja višjo silo, si vas bomo prizadevali čim prej obvestiti. Prizadeta stranka je dolžna storiti vse potrebno, da bi čim bolj zmanjšala škodne posledice zamude oziroma neizpolnitve obveznosti oziroma nastanek škode zaradi višje sile.

Višja sila med drugim vključuje izjemna stanja (vojna, grožnja z vojno, izredno stanje, revolucija, terorizem, izgredi ali državljanski nemiri in podobno); stanje nastalo zaradi stavke, delavske blokade, embarga ali blokade oziroma drugih industrijskih ukrepov; stanje nastalo zaradi naravnih nesreč oziroma neugodnih vremenskih razmer ali drugih nesreč oziroma okoliščin (poplava, potres, požar, žled, eksplozija, sevanje, geomagnetne nevihte in podobno); stanje nastalo zaradi dejanj ali omejitve vlade ali javnega organa (vključno z delno omejitvijo izvajanja storitve A1 Crosschat; ukrepi, sprejetimi v primeru razglašene pandemije oziroma epidemije (npr. COVID-19) in pandemiji podobnimi ukrepi; prisilnim zmanjšanjem porabe električne energije/prenehanjem oskrbe z električno energijo ali drugih goriv); izpad električne energije oziroma električnega omrežja (sistemske motnje v oskrbi z električno energijo, izpadi električne energije, redukcije, prekinitev zagotavljanja zmogljivosti in energije ter podobno, ne glede na razloge, zaradi katerih pride do izpada električnega omrežja oziroma do motenj v oskrbi z električno energijo – naravna nesreča, ukrepi pristojnih organov ali služb, vključno z redukcijami elektrike in podobno); izpad oskrbe z vodo, gorivi, prevozom, opremo ali drugimi dobavami ali storitvami ter katastrofalni izpad omrežja.

V primeru nastanka škode ali morebitnih stroškov, ki vam nastanejo zaradi nedelovanja storitve A1 Crosschat zaradi višje sile oziroma drugih zgoraj navedenih razlogov (vključno zaradi nastopa oziroma obstoja teh razlogov pri ponudnikih kanalov ali če ti izvirajo iz posameznega kanala ali so posledica nedelovanja, delnega nedelovanja ali počasnejšega delovanja posameznega kanala), nimamo do vas

nobnih obveznosti in je povračilo kakršne koli škode, nadomestila oziroma odškodnine ali stroškov izrecno izključeno.

X/6 Če vam v okviru izvajanja pogodbe nastane škoda, je naša odgovornost s temi splošnimi pogoji izključena. V primerih, ko odgovornost v skladu s prisilnimi pravili veljavnih predpisov ne more biti izključena, pa ne odgovarjamo za škodo, ki presega znesek zadnjega računa A1, ki smo vam ga izstavili pred nastopom škodnega dogodka.

XI. Pravice in obveznosti naročnika

XI/1 V celoti nosite vso odgovornost za svojo uporabo storitve A1 Crosschat. Storitve A1 Crosschat ste dolžni uporabljati v skladu s pogodbo in veljavnimi predpisi ter na način, v vsebini in skladno z namenom storitve A1 Crosschat. Če se izrecno pisno ne dogovorimo drugače, lahko storitev A1 Crosschat uporabljate le za lastno uporabo oziroma za račun posameznega pošiljatelja, ki ga aktivirate v skladu s temi splošnimi pogoji, in je ne smete nadalje prodajati in/ali omogočati njene uporabe kateri koli tretji osebi in/ali z njo kakor koli drugače razpolagati (bodisi proti plačilu ali neodplačno).

XI/2 Dolžni ste se seznaniti z vsemi relevantnimi veljavnimi predpisi, standardi in kodeksi v Sloveniji in v državah, v katere pošiljate sporočila (kolikor je pošiljanje sporočil v druge države omogočeno v okviru posameznega kanala). Določbe splošnih pogojev, ki vas zavezujejo k spoštovanju veljavnih predpisov oziroma ravnanju skladno z veljavnimi predpisi, je potrebno v primerih, ko sporočila pošiljate v tujino, razumeti tako, da vključujejo tako veljavne predpise v Sloveniji kot tudi v državah naslovnikov.

XI/3 Vse svoje pravice iz naslova in/ali v zvezi s pogodbo ste dolžni uveljavljati izključno na način, v vsebini ter skladno z namenom, s katerim so vam te pravice zagotovljene. Za zlorabo storitve A1 Crosschat se šteje vsaka uporaba storitve A1 Crosschat, ki ima za posledico nedovoljen poseg v naše pravice ali pravice tretjih oseb. Za takšno zlorabo ste nam in/ali tem tretjim osebam sami in neposredno odgovorni za vso nastalo škodo.

XI/4 Obvezujete se, da boste v času trajanja pogodbe na svoje stroške zagotovili pogoje, potrebne za uporabo storitve A1 Crosschat v skladu z našimi navodili, in v vsem ravnali kot dober gospodarstvenik. Zavezujete se tudi, da nas boste nemudoma obvestili o nastopu okoliščin, ki bi bile pomembne za delovanje storitve A1 Crosschat in/ali izpolnjevanje naših obveznosti po pogodbi (kot npr. motnje v dostopu do oziroma delovanju storitve A1 Crosschat; varnostne kršitve; kršitve pogodbe in podobno).

XI/5 Zagotavljate nam:

- da imate registrirano ustrezno dejavnost ter vsa dovoljenja in pooblastila, potrebna za sklenitev pogodbe ter izpolnjevanje vseh svojih obveznosti, ki jih prevzimate s pogodbo;
- da na vaši strani ne obstoji nobena pogodbeno ali druga pravna obveznost, ki bi vam preprečevala popolno, celovito in pravočasno izpolnjevanje obveznosti po pogodbi;
- da vsebine, sporočila in katere koli druge vaše storitve niso v nasprotju oziroma ne kršijo katerih koli veljavnih predpisov.

XI/6 Obvezujete se, da:

- boste na našo zahtevo predložili vse informacije in dokumentacijo, ki jo zahtevamo in na podlagi katere lahko ugotovimo vašo poslovno in plačilno sposobnost ter druge okoliščine, pomembne za sklenitev oziroma izvajanje pogodbe (npr. izpis iz sodnega registra, potrdilo o boniteti);
- boste na našo zahtevo predložili vse potrebne informacije in dokumente, ki so v zvezi z uporabo storitve A1 Crosschat, in nam izrecno dovoljete, da lahko te informacije in dokumente razkrijemo



ponudnikom kanalov, regulatorjem, sodiščem in drugim pristojnim organom ter morebitnim drugim upravičenim prejemnikom, če je to potrebno zaradi ugotavljanja, preiskave in/ali odprave posledic vaših kršitev pogodbe ali za druge utemeljene namene;

- boste storitev A1 Crosschat uporabljali v skladu s pogodbo in vsakokratnimi smernicami in navodili, s katerimi vas seznanimo;
- boste izpolnjevali vse svoje obveznosti po pogodbi in nam omogočili nadzor nad izpolnjevanjem teh obveznosti;
- boste z nami sodelovali z namenom, da se zagotovi skladnost z zahtevami in pogoji ponudnikov kanalov;
- nobeni tretji osebi ne boste dovolili uporabe storitve A1 Crosschat preko svojega uporabniškega računa.

Na zahtevo nam boste, v roku kot ga določimo, posredovali napoved predvidene uporabe storitve A1 Crosschat za obdobje kot ga opredelimo, vključno z vsemi podatki, ki jih potrebujemo za načrtovanje zmogljivosti platforme ter drugih svojih sistemov in omrežja.

XI/7 Vsako spremembo podatkov (npr. spremembo naslova, kontaktnih podatkov), posredovanih v okviru pogodbenega razmerja po pogodbi, ste dolžni nemudoma urediti v platformi. Na zahtevo nam morate v postavljenem roku posredovati tudi dodatna dokazila oziroma listine o spremembi podatkov. Vsaka sprememba podatkov je predmet našega pregleda in potrditve. Do dneva, v katerem spremembo podatkov potrdimo, se šteje, da so vsi obstoječi podatki po pogodbi točni in popolni ter vse morebitne posledice neskladij teh podatkov z novimi (spremenjenimi) podatki, bremenijo vas.

XI/8 Zagotoviti ste dolžni ustrezno informacijsko varnost svoje informacijske infrastrukture, kakor tudi ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe (kot npr. kontrola dostopa do storitve A1 Crosschat), vse v skladu z veljavnimi predpisi in z namenom zagotavljanja varne obdelave osebnih in drugih podatkov.

XI/9 Seznanjeni ste z dejstvom, da lahko pri izvajanju storitve A1 Crosschat pride do izgube podatkov (kar lahko vključuje tudi osebne in zaupne podatke). Za varnost podatkov zagotavljamo ukrepe v skladu z našimi notranjimi pravili, v primerih, ko delujemo kot obdelovalec ali pod-obdelovalec, pa so ukrepi za varnost osebnih podatkov določeni v Pogodbi o obdelavi osebnih podatkov oziroma Pogodbi o pod-obdelavi osebnih podatkov. V primeru dogodkov, ki so izven našega vpliva oziroma ste zanje odgovorni vi, pošiljatelj ali kdo tretji, pa ne odgovarjamo za morebitno izgubo, poškodovanje, spremembo ali uničenje teh podatkov in nastalo škodo.

XII. Plačila in plačilni pogoji

XII/1 Naročnino za izbrani paket, ceno sporočil in vaše druge plačilne obveznosti iz naslova uporabe storitve A1 Crosschat ste dolžni plačati skladno z vsakokrat veljavnim cenikom A1 na podlagi vsakokratnega računa A1.

XII/2 Ves čas trajanja pogodbe boste za vsako preteklo obračunsko obdobje na podlagi računa A1 plačali naročnino za izbrani paket. Poleg naročnine boste plačali tudi skupno ceno za vsa sporočila, poslana v preteklem obračunskem obdobju, ki so preseгла količine vključene v paket, ter vaše druge plačilne obveznosti iz naslova uporabe storitve A1 Crosschat. Naročnino za izbrani paket ste dolžni plačati v celoti, ne glede na to, ali ste aktivirali vse kanale, ki so vključeni v paket, in ne glede na to, ali ste porabili vse vključene količine sporočil.



XII/3 Za uporabo posameznih kanalov vam lahko, skladno s pogoji posameznega kanala in vsakokrat veljavnim cenikom A1, zaračunamo mesečno naročnino, ki ste jo dolžni plačati za vsak mesec, ko imate aktiviran posamezni kanal, neodvisno od tega, ali v posameznem mesecu pošljete sporočila preko tega kanala ali ne. Mesečna naročnina se vedno plača vnaprej za prihodnji mesec. Če naročnine na podlagi izstavljenega računa A1 ne plačate v roku plačila, določenem na računu A1, vam bomo uporabo kanala onemogočili za ves čas dokler ne poravnate dolžne naročnine.

XII/4 V postopku registracije ste dolžni ustrezno označiti, ali ste identificirani za namene DDV-ja ali ne. Vsako spremembo podatkov v zvezi z identifikacijo za namen DDV-ja, ste nam dolžni nemudoma sporočiti skladno s točko XI/7 teh splošnih pogojev.

XII/5 Račun A1 vam pošljemo v elektronski obliki. Račun A1 v elektronski obliki vam pošljemo po elektronski pošti na elektronski naslov, ki ga določite za prejemanje računov ali v spletno banko. Račun ste dolžni plačati v skladu z njegovo vsebino. Zagotavljati morate stalno in nemoteno delovanje kanala (npr. elektronskega predala), preko katerega prejimate račune. Vaša obveznost plačila nastane tudi, če iz kakršnegakoli razloga, ki izvira iz vaše sfere, računa ne prejmete ali prevzamete (npr. ker bi imeli prepoln elektronski nabiralnik). Če računa ne prejmete v petnajstih dneh po zaključku obračunskega obdobja, nas morate o tem prvi naslednji dan pisno obvestiti, drugače se šteje, da ste račun prejeli petnajsti dan po zaključku obračunskega obdobja.

XII/6 Pravico imamo, da kadar koli enostransko spremenimo cenik A1 oziroma katere koli cene, dogovorjene v okviru pogodbe. O vsaki spremembi cenika A1 oziroma cen vas bomo vnaprej obvestili z objavo na a1.crosschat.si ali na drug zanesljiv način, pri čemer sprememba cenika A1 oziroma cena začne veljati na dan določen v obvestilu.

Dodatno imamo pravico tudi do uskladitve cen s spremembo ravni cen (inflacijo). Uskladitev bo uveljavljena po zaključku obdobja, v katerem se ugotavlja sprememba ravni cen, in sicer 1. 1. vsakega prihodnjega leta (leto, ki sledi letu v katerem se zaključi obdobje v katerem se ugotavlja sprememba ravni cen (1. 9. do 31. 8.)), cene pa se bodo spremenile tako, da bo pri uskladitvi upoštevana sprememba ravni cen (in sicer indeks cen življenjskih potrebščin) po podatkih Statističnega urada Republike Slovenije v dvanajstmesečnem obdobju med 1. 9. preteklega leta (leto, ki se je zaključilo pred tekočim letom) in 31. 8. tekočega leta (leto, ki se je zaključilo neposredno pred uveljavitvijo uskladitve s 1. 1.). Uskladitev bomo uveljavili po lastni presoji. O uskladitvi cen boste obveščeni v primernem roku in na primeren način pred uveljavitvijo uskladitve.

XII/7 Pravico imamo, da v obračun poslanih sporočil vključimo vsako poslano sporočilo, ne glede na to, ali je bilo poslano uspešno ali ne (npr. ne glede na to, ali je bilo sporočilo naslovniku uspešno dostavljeno ali ne).

XII/8 V celoti ste odgovorni za plačilo vseh bančnih stroškov in drugih s plačili povezanih stroškov (npr. dolžni ste zagotoviti, da na svoj račun prejmemo celotni dolgovani znesek, to je po odbitku vseh bančnih stroškov in drugih s plačili povezanih stroškov).

XII/9 Niste upravičeni do vračila kakršnih koli že izvedenih plačil (npr. neporabljene naročnine), če ni s temi splošnimi pogoji ali veljavnimi predpisi za posamezni primer določeno drugače.

XII/10 Če računa A1 ne plačate ali zamujate s plačilom, imamo, poleg drugih pravic, določenih s temi splošnimi pogoji in veljavnimi predpisi, tudi pravico, da vam po lastni presoji omejimo oziroma onemogočimo dostop do storitve A1 Crosschat (vključno z dostopom do kanalov) in/ali vam omejimo oziroma onemogočimo uporabo storitve A1 Crosschat in pošiljanje sporočil, in sicer do dokončnega poplačila zapadlih obveznosti.



XII/11 V primeru zamude s plačilom zapadlih denarnih obveznosti po računu A1 (delno ali v celoti), ste nam dolžni plačati tudi zakonske zamudne obresti v višini po obrestni meri za zamudne obresti, določeni z veljavnimi predpisi, in sicer obračunane od zneska neplačanih denarnih obveznosti od dneva zapadlosti obveznosti v plačilo do dneva plačila.

XII/12 Po lastni presoji vas smemo kadar koli (tudi med obračunskim obdobjem) pozvati, da plačate svoje obveznosti do nas v krajšem roku, kot je običajno naveden v računu A1 (npr. v roku 24 ur), kadar je to potrebno, ker vaše ravnanje ali druge okoliščine izkazujejo potrebo po posebnem varovanju vaših pravic, pravic drugih oseb ali naših ali pravic ponudnika kanala (npr. vaše neodzivanje na naša sporočila).

XII/13 Če ne izpolnite svoje zapadle obveznosti do nas iz naslova in/ali v zvezi s pogodbo oziroma računom A1 ali nam kar koli dolgujete iz naslova storitve A1 Crosschat, ste nam in/ali osebi, ki jo pooblastimo za uveljavitev oziroma za izterjavo te obveznosti (npr. odvetniku), dolžni plačati tudi stroške vseh dejanj in opravil, ki jih izvedemo mi in/ali ta pooblaščenca oseba, v višini v skladu s cenikom A1 in/ali določene neposredno z veljavnimi predpisi (npr. Odvetniška tarifa, Zakon o pravnem postopku, Zakon o sodnih taksah). V okvir teh stroškov med ostalimi spadajo tudi stroški pošiljanja pisnih vlog in opravljenih dejanj in sodni stroški zaradi sodnega uveljavljanja naše terjatve do vas.

XII/14 Če svojih zapadlih denarnih obveznosti ne plačate ali nam kar koli dolgujete iz naslova storitve A1 Crosschat, imate pa pri nas dobroimetje iz katerega koli naslova ali vam dolgujemo kar koli drugega iz katerega koli naslova, smemo pobotati (kompenzirati) naše medsebojne terjatve na podlagi podane izjave o pobotu.

XIII. Pravice intelektualne lastnine

XIII/1 Zavezujete se, da boste ves čas trajanja pogodbe, kakor tudi po njenem prenehanju, spoštovali vse pravice intelektualne lastnine, katerih imetnik smo mi ali ponudnik kanala ali podizvajalec ali katera koli druga oseba, katere intelektualna lastnina je vključena v storitev A1 Crosschat oziroma je njen sestavni del. Prepovedano je vsako dejanje, ki bi lahko povzročilo kršitev katere koli pravice intelektualne lastnine ali v posledici katerega bi bila lahko nam ali ponudniku kanala ali podizvajalcu ali kateri koli drugi osebi, katere intelektualna lastnina je vključena v storitev A1 Crosschat oziroma je njen sestavni del, povzročena kakršna koli škoda.

XIII/2 Podeljujemo vam neizključno, omejeno, preklicno in neprenosljivo pravico do uporabe storitve A1 Crosschat izključno na način, v obsegu, za namen in pod pogoji kot je to dogovorjeno s pogodbo, in sicer za čas trajanja pogodbe. Če se izrecno pisno ne dogovorimo drugače, pravice do uporabe ne morete prenesti naprej na tretje osebe oziroma podeliti podlicence.

XIII/3 Na vas ne prenašamo oziroma vam ne dodeljujemo nobenih pravic intelektualne lastnine. Pravice intelektualne lastnine ste dolžni ves čas varovati in ste nas dolžni nemudoma obvestiti ter nam v zvezi s tem posredovati vse potrebne informacije, če ugotovite oziroma se seznanite z morebitno kršitvijo pravic intelektualne lastnine. Prav tako ste dolžni sprejeti vse ustrezne ukrepe za njihovo zaščito kot jih določimo.

XIII/4 Po svojih najboljših močeh si prizadevamo, da vaša uporaba storitve A1 Crosschat, pod pogojem, da je le-ta skladna s pogodbo in veljavnimi predpisi, ne krši pravic intelektualne lastnine tretjih oseb. Če po svoji presoji ocenimo ali če tretja oseba zatrjuje, da vaša uporaba storitve A1 Crosschat (pod pogojem, da je le-ta skladna s pogodbo in veljavnimi predpisi) povzroča kršitev posamezne pravice intelektualne lastnine tretje osebe, smemo po svoji presoji:

- prilagoditi storitev A1 Crosschat tako, da njena uporaba ne bo več povzročala kršitve pravic intelektualne lastnine tretje osebe; ali



- vam zagotoviti ustrezno pravico za uporabo storitve A1 Crosschat; ali
- prenehati z izvajanjem storitve A1 Crosschat; in/ali
- odstopiti od pogodbe brez odpovednega roka in brez odškodninske ali druge odgovornosti do vas ali katere koli druge osebe.

Naša jamstva v zvezi s pravicami intelektualne lastnine, določena v tej točki, so naša edina in izključna jamstva iz tega naslova.

XIII/5 V zvezi s storitvijo A1 Crosschat (kar v izogib vsakemu dvomu vključuje tudi platformo, A1 Crosschat programski vmesnik, API in vso dokumentacijo), se zavezujete, da ne boste bodisi sami bodisi preko tretjih oseb:

- storitve A1 Crosschat ali njenih posameznih delov reproducirali, prodajali, dajali v zakup ali najem, na njih podeljevali podlicenc oziroma jih kakor koli drugače distribuiral;
- storitve A1 Crosschat ali njenih posameznih delov dali na voljo tretjim preko omrežja, kjer bi do njih lahko hkrati dostopalo večje število uporabnikov;
- zaobšli, onemogočili ali kako drugače vplivali na varnostne funkcionalnosti storitve A1 Crosschat ali njenih posameznih delov oziroma na funkcionalnosti, ki onemogočajo ali preprečujejo uporabo ali reproduciranje določene vsebine oziroma ki zagotavljajo določene omejitve uporabe storitve A1 Crosschat in njenih posameznih delov;
- izvajali obratnega inženiringa, prevajali, razstavljali ali kako drugače poskušali vzpostaviti izvorno kodo ali temeljne ideje ali algoritme programske opreme;
- spreminjali, prevajali ali ustvarjali izpeljana dela na podlagi programske opreme;
- zaobšli ali poskušali zaobiti naše sisteme, namenjene preverjanju pristnosti uporabnikov;
- odstranili, spremenili ali prekrili označb oziroma obvestil o pravicah intelektualne lastnine na in v zvezi s storitvijo A1 Crosschat in njenih posameznih delov;
- uporabljali našega logotipa in/ali znamke in naših drugih znakov razlikovanja.

XIII/6 Izrecno nam zagotavljate in jamčite:

- da je vaš programski vmesnik vaše lastno delo intelektualne lastnine oziroma da ste od imetnikov pravic na oziroma v zvezi z vašim programskim vmesnikom pridobili vse pravice in soglasja, ki vam omogočajo uporabo vašega programskega vmesnika v skladu s pogodbo;
- da je vaš programski vmesnik varen pred vdori in vsakršnimi zlorabami ter da ne vsebuje kakršne koli škodljive programske opreme.

V primeru vdora v vaš programski vmesnik ali kakršne koli druge zlorabe vašega programskega vmesnika ali uporabniškega računa, v posledici katerih so izvedeni kakršni koli zaračunljivi dogodki oziroma povzročeni kakršni koli stroški, ste nam dolžni te zaračunljive dogodke in stroške v celoti plačati v skladu s pogodbo in računom A1.

XIII/7 Če prekršite katero koli jamstvo ali zagotovilo po tem poglavju, ste nam dolžni povrniti celotno škodo in stroške, ki nam nastanejo v posledici take kršitve.

XIV. Obveščanje

XIV/1 Ti splošni pogoji, vključno z vsemi njihovimi prilogami, in ostale informacije, ki so po naši presoji potrebne za obveščanje naročnikov in uporabnikov, so dostopne na a1.crosschat.si.



XIV/2 V okviru uveljavljanja svojih pravic in izpolnjevanja svojih obveznosti iz naslova in/ali v zvezi s pogodbo z vami praviloma komuniciramo s sporočili, poslani po elektronski pošti na elektronski naslov, ki ste ga vpisali ob registraciji oziroma na elektronski naslov vašega skrbnika (administratorja), če elektronski naslov za komunikacijo ni vpisan. Kot alternativno pot lahko izberemo tudi obveščanje po pošti in/ali s sporočili poslani v obliki SMS sporočil in/ali na drugačen, po naši presoji primeren način.

XIV/3 Za morebitne dodatne informacije v zvezi s storitvijo A1 Crosschat, temi splošnimi pogoji, cenikom A1 in računi A1 se lahko obrnete na nas preko elektronskega naslova info@a1.crosschat.si.

XIV/4 Vsaka naša medsebojna komunikacija mora biti v slovenskem ali angleškem jeziku. Komunikacija v katerem koli drugem jeziku se ne bo štela za veljavno.

XV. Odškodninska odgovornost naročnika in pogodbeni kazen

XV/1 V primeru kršitve katere koli obveznosti po pogodbi ste dolžni kršitev na svoje stroške nemudoma odpraviti. Odgovarjate nam za vso povzročeno škodo, ki bi nam ali kateri koli z nami povezani osebi nastala v posledici vaše kršitve pogodbe ali kršitve katere koli osebe, za katero odgovarjate. Zavezujete se tudi, da boste prevzeli vse naše obveznosti in nam povrnili vso povzročeno škodo in stroške iz naslova zahtevka, ki bi ga katera koli oseba vložila zoper nas zaradi vaše uporabe storitve A1 Crosschat in/ali kršitve katere koli vaše obveznosti po pogodbi.

Če bi bila nam iz naslova vaše uporabe storitve A1 Crosschat oziroma kršitve pogodbe oziroma kršitve veljavnih predpisov izrečena kakršna koli globa ali kazen, ste nam dolžni na našo zahtevo in roku 3 delovnih dni od datuma zahteve, povrniti celotni znesek izrečene globe oziroma kazni ter vso povzročeno škodo in stroške.

XV/2 Strinjate se, da ste nam dolžni za vsak posamični primer pošiljanja neželenih sporočil ali nezakonitih vsebin ali generiranje mednarodnih SMS sporočil plačati pogodbeno kazen v višini 5.000,00 EUR. Pogodbeno kazen ste nam dolžni plačati na podlagi našega poziva, v katerem vas seznanimo z ugotovljeno kršitvijo. Rok za plačilo pogodbene kazni je 3 delovne dni od datuma poziva.

V izogib vsakemu dvomu izrecno poudarjamo, da je vaša odgovornost do nas, kot izhaja iz tega poglavja, podana ne glede na to, ali ste kršitev oziroma škodo povzročili vi, pošiljatelj ali uporabnik, saj za svoje pošiljatelje in uporabnike odgovarjate kot za samega sebe.

XVI. Varstvo osebnih podatkov

XVI/1 Zagotavljati ste dolžni ustrezno varstvo osebnih podatkov v skladu z veljavnimi predpisi s področja varstva osebnih podatkov in skladno s pogodbo.

XVI/2 V okviru zagotavljanja storitve A1 Crosschat smo upravljavec podatkov, ki nam jih kot naročnik pošljete v zvezi z naročilom storitve (točka VII/1, prva alineja), glede drugih osebnih podatkov pa štejemo za obdelovalca osebnih podatkov, katerih upravljavci ste kot naročniki. Del teh splošnih pogojev (kot Priloga 1) je tudi pogodba o obdelavi osebnih podatkov v vsebini iz 28. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov. Kadar imate kot naročnik pošiljatelja, ste sami v položaju obdelovalca (upravljavec osebnih podatkov je pošiljatelj), mi pa v teh primerih delujemo kot pod-obdelovalec. Del teh splošnih pogojev (kot Priloga 2) je tudi pogodba o pod-obdelavi osebnih podatkov v vsebini iz 28. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov. Naročniki ste v celoti sami odgovorni za izpolnitev pogojev za angažiranje pod-obdelovalca, kot so zahtevani po Splošni uredbi o varstvu podatkov.

XVII. Varstvo zaupnih podatkov

XVII/1 Vse zaupne podatke, s katerimi se seznanite v okviru sklenitve pogodbe in izvajanja storitve A1 Crosschat, ste dolžni varovati s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika in jih ne smete brez našega



predhodnega pisnega soglasja razkriti kateri koli tretji osebi. K varovanju zaupnosti ste dolžni zavezati tudi vse svoje podizvajalce, zaposlene, zastopnike in druge pogodbene sodelavce.

XVII/2 Seznanjeni ste, da smo del skupine povezanih družb in lahko zaupne podatke, ki jih potrebujejo pri svojem delu, v obsegu kot je to potrebno za namen izvajanja pogodbe oziroma za druge namene določene v pogodbi, posredujemo tudi zaposlenim oziroma sodelavcem, ki opravljajo delo na drugi podlagi, svetovalcem (npr. odvetnikom, računovodjem, finančnim svetovalcem), podizvajalcem, pooblaščenecem ter zastopnikom družb, ki:

- imajo neposredno ali posredno lastništvo ali nadzor nad nami ali katero koli družbo v skupini A1 Telekom Austria Group; ali
- so pod neposrednim ali posrednim lastništvom ali nadzorom istega pravnega subjekta, ki ima neposredno ali posredno lastništvo ali nadzor nad nami oziroma katero koli družbo v skupini A1 Telekom Austria Group; ali
- so neposredno ali posredno v naši lasti ali pod našim nadzorom oziroma so v lasti ali pod nadzorom katere koli družbe v skupini A1 Telekom Austria Group (v nadaljevanju: **družbe v skupini**).

Pomen terminov lastništvo ali nadzor (kot tudi terminov "nadzira" ali "nadzor") je:

- lastništvo, neposredno ali posredno, več kot 50% glasovalnih pravic; ali
- pravica do imenovanja ali odstranitve večine članov uprave (ali enakovrednega organa); ali
- sposobnost izvajanja prevladujočega vpliva ali usmerjanja poslov v podjetju s sporazumom ali določbo v statutu; ali
- drugačen vpliv na smer upravljanja in politik podjetja, bodisi s pogodbo ali kako drugače.

XVII/3 Zaupne podatke lahko uporabljamo in posredujemo tudi tretjim osebam za namen izvedbe pogodbe, za namen zaščite našega legitimnega interesa, oziroma za druge namene v skladu s poštenimi poslovnimi praksami, in sicer tako v času trajanja pogodbe, kot tudi po njenem prenehanju. Takšni primeri npr. vključujejo posredovanje zaupnih podatkov zaposlenim oziroma sodelavcem, ki opravljajo delo na drugi podlagi, svetovalcem (odvetnikom, računovodjem, finančnim svetovalcem ipd.), podizvajalcem in drugim pooblaščenecem ter našim zastopnikom ali zastopnikom družb v skupini za namen izvedbe pregleda skladnosti poslovanja, za namen internih kontrol oziroma kontrol znotraj skupine, za namene pregleda nabave blaga oziroma storitev, in podobno, oziroma za druge namene, za katere katera koli od družb v skupini to zahteva.

XVIII. Trajanje in prenehanje Pogodbe

XVIII/1 Pogodba je sklenjena za nedoločen čas.

XVIII/2 Pogodbo sme vsaka pogodbena stranka kadar koli odpovedati brez obrazložitve. V primeru odpovedi po tej točki pogodba preneha veljati z iztekom koledarskega meseca, v katerem je bila odpoved podana (odpovedni rok).

Odpoved pogodbe lahko uredite tako, da v platformi izberete opcijo »Izbris računa«. Za vas lahko izbris uporabniškega računa uredi samo uporabnik, ki ima vlogo skrbnika (administratorja). Alternativno pa nam lahko odpoved pogodbe sporočite tudi po elektronski pošti na naslov info@a1.crosschat.si. V obeh primerih morate v naslovu odpovedne izjave navesti »Odpoved pogodbe A1 Crosschat« in v obrazložitvi jasno napisati, da podajate odpoved skladno s to točko splošnih pogojev, ter navesti kontaktne podatke, na katere vas lahko kontaktiramo v zvezi z ureditvijo odpovedi (ime in priimek, telefonsko številko in elektronski naslov kontaktne osebe). Odpovedi pogodbe, ki bi bila v nasprotju s to točko, nismo dolžni upoštevati.



Kadar pogodbo odpovedujemo mi, vam odpoved podamo tako, da vam pisno odpovedno izjavo pošljemo po elektronski pošti na elektronski naslov, ki ste ga vpisali ob registraciji oziroma na elektronski naslov vašega skrbnika (administratorja), če elektronski naslov za komunikacijo ni vpisan.

XVIII/3 Pogodba preneha veljati tudi:

- ko je zoper vas začet stečajni postopek ali drug postopek zaradi insolventnosti ali postopek prisilnega prenehanja;
- na dan, ko prenehamo izvajati oziroma zagotavljati storitev A1 Crosschat;
- sporazumno v skladu z medsebojnim dogovorom; in
- zaradi drugih razlogov v skladu s temi splošnimi pogoji in/ali veljavnimi predpisi.

XVIII/4 Odstop od pogodbe

Pogodba lahko preneha veljati tudi:

- zaradi vašega odstopa od pogodbe v primeru naše bistvene kršitve pogodbe;
- zaradi našega odstopa pogodbe zaradi vaše kršitve pogodbe.

Če pride do kršitve skladno s prejšnjim odstavkom in je kršitev takšne narave, da jo je mogoče odpraviti, je pogodbi zvesta pogodbeni stranka dolžna kršitelju poslati opozorilo. V tem opozorilu pogodbi zvesta pogodbeni stranka poda opis kršitve in kršitelju določi razumen rok, ki ne sme biti krajši od 5 (petih) delovnih dni, v katerem mora kršitelj prenehati s kršitvijo in tudi odpraviti posledice kršitve. Če kršitelj v tem roku ne preneha s kršitvijo oziroma ne odpravi posledic kršitve ali če je kršitev take narave, da je ni mogoče odpraviti, sme pogodbi zvesta pogodbeni stranka odstopiti od pogodbe brez odpovednega roka s pisno odstopno izjavo.

Pisno odstopno izjavo z utemeljitvijo razlogov pogodbeni stranka pošlje drugi pogodbeni stranki po elektronski pošti na naslove, določene v drugem odstavku točke XVIII/2 teh splošnih pogojev. V primeru odstopa po tej točki pogodba preneha veljati naslednji tretji delovni dan po dnevu, ko pogodbi zvesta pogodbeni stranka to odstopno izjavo odpošlje.

XVIII/5 Posebni primeri našega odstopa od pogodbe

Če prekršite pogodbo tako, da po naši poslovni presoji ni mogoče pričakovati, da bi s kršitvijo prenehali oziroma da bi lahko posledice kršitve odpravili, ali pa s takšno intenzivnostjo, da kršitev pomeni takojšnjo in resno grožnjo za javni red, javno varnost ali javno zdravje ali nam lahko povzroči tehnične težave, smemo odstopiti od pogodbe s pisno odstopno izjavo (ne da bi bili dolžni pred tem poslati opozorilo o kršitvi in vam določiti rok za njeno odpravo), ki jo pošljemo po elektronski pošti na elektronski naslov, ki ste ga vpisali ob registraciji oziroma na elektronski naslov vašega skrbnika (administratorja), če elektronski naslov za komunikacijo ni vpisan, v posledici česar pogodba preneha veljati naslednji dan po dnevu, ko to odstopno izjavo odpošljemo.

Od pogodbe smemo odstopiti s pisno odstopno izjavo (ne da bi bili dolžni pred tem poslati opozorilo o kršitvi in vam določiti rok za njeno odpravo), ki vam jo pošljemo po elektronski pošti na elektronski naslov, ki ste ga vpisali ob registraciji oziroma na elektronski naslov vašega skrbnika (administratorja), če elektronski naslov za komunikacijo ni vpisan, v posledici česar pogodba preneha veljati naslednji dan po dnevu, ko to odstopno izjavo odpošljemo, tudi če:

- prekršite prepoved pošiljanja neželenih sporočil;



- prekršite katero koli svojo obveznost v zvezi z vsebinami (npr. razširjate nezakonite vsebine ali storitev A1 Crosschat uporabljate za nedovoljeno dejavnost, aktivnost, storitev oziroma blago ali pošiljate neželena sporočila);
- na vaši strani ugotovimo obstoj dejstev ali okoliščin, zaradi katerih z vami ne bi sklenili pogodbe, če bi ta dejstva ali okoliščine ugotovili pred sklenitvijo pogodbe.

XVIII/6 V vseh primerih, ko prekršite pogodbo, vam smemo v obdobju do odprave kršitve oziroma prenehanja pogodbe, takoj omejiti ali prekiniti ali sploh prenehati izvajati oziroma omogočati uporabo storitve A1 Crosschat po pogodbi.

XVIII/7 Plačati ste nam dolžni:

- vse obveznosti iz naslova pogodbe, nastale do dneva prenehanja pogodbe in
- vse obveznosti iz naslova pogodbe nastale v posledici prenehanja pogodbe.

XVIII/8 Zavezujete se, da boste ob prenehanju pogodbe nemudoma prenehali z uporabo storitve A1 Crosschat. Pravica do uporabe storitve A1 Crosschat in vse druge pravice, ki so vam podeljene na podlagi pogodbe, prenehajo v trenutku prenehanja veljavnosti pogodbe, ko vam bomo tudi onemogočili nadaljnje dostopanje do in uporabo storitve A1 Crosschat (npr. tako, da vam bomo ukinili vse z njim povezane uporabniške račune).

XIX. Reševanje sporov

XIX/1 Za reševanje sporov iz naslova teh splošnih pogojev, ki ne bi bili rešeni sporazumno, je pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani. Spori, nastali iz naslova teh splošnih pogojev, se presojujejo po veljavnem pravu Republike Slovenije.

XX. Končne določbe

XX/1 Te splošne pogoje in/ali cenik A1 in/ali dogovorjene cene in/ali vsako prilogo pogodbe in/ali kateri koli drug del pogodbe imamo pravico kadar koli enostransko spremeniti. Prav tako smemo kadar koli spremeniti storitev A1 Crosschat ali njen posamezni del. Z opisanim načinom spreminjanja pogodbenih pogojev se izrecno strinjate in ga sprejemate.

Če pogodbene pogoje iz prejšnjega odstavka, navkljub ali ne glede na uskladitev cene v skladu s točko XII/6 teh splošnih pogojev, spremenimo npr. zaradi spremembe stroškov dela, dajatev, storitev, blaga ali pravic intelektualne lastnine, ki jih koristimo pri izvajanju svoje dejavnosti ali iz drugih razlogov (npr. stroški dela; stroški licenc; stroški vsebin; stroški samostojnih produktov; stroški dajatev kolektivnim in drugim organizacijam; stroški pristojbin regulatorjem; stroški energije za delovanje storitev, podpore in omrežja; stroški najema orodij; stroški zakupa in vzdrževanja omrežja in druge infrastrukture), bo sprememba uveljavljena v času, ko se za to odločimo, pogoji pa se bodo spremenili tako, da bo pri spremembi upoštevana stopnja spremembe stroškov po bilančnih postavkah stroški blaga, materiala in storitev; stroški dela; in amortizacija.

XX/2 O spremembah iz točke XX/1 vas bomo obvestili z objavo te spremembe na a1.crosschat.si ali na drug zanesljiv način. Spremenjeni pogodbeni pogoji se za vas uporabljajo in vas zavezujejo z dnem, ko vas o spremembi obvestimo na zgoraj naveden način oziroma z dnem, ki je določen v našem obvestilu, kar nastopi kasneje.

| A¹ Crosschat

Splošni pogoji uporabe storitve A1 Crosschat



XX/3 Pridržujemo si pravico do prevoda teh splošnih pogojev v angleški jezik. Angleška različica teh splošnih pogojev je zgolj informativne narave. V primeru kakršne koli razlike med slovensko in angleško različico teh splošnih pogojev velja slovenska različica, ki se šteje za edino zavezujočo različico.

XX/4 Ti splošni pogoji začnejo veljati z dnem 15.3.2025.



PRILOGA 1

(Pogodba o obdelavi osebnih podatkov med upravljavcem/naročnikom in obdelovalcem/družba A1)

POGODBA O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

I. UVODNA DOLOČILA

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je naročnik pristopil k Splošnim pogojem uporabe storitve A1 Crosschat (v nadaljevanju: splošni pogoji), na podlagi katere obdelovalec za upravljavca nudi storitev pošiljanja sporočil, prek kanalov, kot jih vsakokrat omogoča storitev A1 Crosschat.

Ta pogodba se sklepa v skladu z zahtevami določil 28. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov oziroma ang. GDPR) z namenom varovanja pravic posameznikov, ublažitev specifičnih tveganj za varstvo osebnih podatkov in zagotovitev preglednosti v odnosu med upravljavcem in obdelovalcev glede njunih pravic in obveznosti.

Določila te pogodbe imajo glede vprašanj varstva osebnih podatkov prednost pred drugimi podobnimi določbami, ki so vsebovane v drugih dogovorih med pogodbenima strankama.

2. člen

Izrazi, ki so uporabljeni v tej pogodbi, imajo pomen, kot izhaja iz veljavne nacionalne zakonodaje o varstvu osebnih podatkov in Splošne uredbe o varstvu podatkov, če ni spodaj določeno drugače:

Osebni podatek je kateri koli podatek iz zbirke osebnih podatkov, katere upravljavec je naročnik v smislu definicije osebnega podatka po veljavnih predpisih.

Upravljavec je naročnik, ki je z izbiro storitve A1 Crosschat določil namene in sredstva obdelave osebnih podatkov.

Obdelovalec je **družba** A1, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljalca.

Podobdelovalec je pravna ali fizična oseba, ki ji obdelovalec ob soglasju upravljavca poveri določene naloge s področja obdelovanja osebnih podatkov.

Pravilnik o varnosti osebnih podatkov je notranji akt o zagotavljanju varnosti osebnih podatkov obdelovalca.

Predpisi s področja varstva osebnih podatkov so veljavni zakon Republike Slovenije o varstvu osebnih podatkov, Splošna uredba o varstvu podatkov, eventualni področni zakoni in podzakonski predpisi, relevantni za obdelavo osebnih podatkov, ki je predmet te pogodbe.

3. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta pri izvajanju določil te pogodbe v celoti spoštovali določila veljavnih predpisov s področja o varstva osebnih podatkov, ne glede na to, na kakšen način se bosta seznanili z osebnimi podatki upravljavca.



Obdelovalec zagotavlja, da je registriran za opravljanje dejavnosti, v katero sodi storitev A1 Crosschat in usposobljen za zagotavljanje obveznosti glede varstva in zagotavljanja varnosti podatkov po predpisih o varstvu osebnih podatkov.

Ta pogodbeni določila ne izključujejo odgovornosti pogodbenih strank za (druge) obveznosti, ki jih imata po Splošni uredbi o varstvu podatkov ali drugih predpisih.

II. PREDMET POGODBE

4. člen

S to pogodbo se obdelovalec upravljavcu zaveže, da bo v okviru storitve A1 Crosschat zanj obdeloval osebne podatke zgolj v obsegu in na način, določen v tej pogodbi.

Obdelovalec osebnih podatkov brez izrecnih in dokumentiranih navodil upravljavca, npr. odobritve upravljavca ali specifične zahteve po pravu Unije ali države članice, ki velja za obdelovalca, v okviru te pogodbe ne sme:

- prenašati osebnih podatkov upravljavcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji;
- prenašati osebnih podatkov drugemu obdelovalcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji;
- omogočiti obdelavo osebnih podatkov drugemu obdelovalcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji.

5. člen

Za izvajanje storitve A1 Crosschat obdelovalec obdeluje naslednje osebne podatke:

- podatke o naslovnih sporočilih, kot jih je izbral oziroma določil naročnik (upravljavec): npr. osebno ime naslovnika, elektronski naslov, telefonska številka, spol, naslov, datum rojstva, podatek o danih soglasjih za pošiljanje sporočil, kadar so ta potrebna (vsebina in datum podanega soglasja), podatek o odjavah/preklicih soglasij (datum odjave, vsebina odjave);
- vsebino sporočil;
- morebitne druge podatke, ki jih naročnik uporabi, hrani ali kako drugače obdeluje v okviru storitve A1 Crosschat.

6. člen

Obdelovalec bo obdeloval osebne podatke samo na podlagi dokumentiranih navodil upravljavca, razen, če to od njega zahteva pravo Unije ali države članice, ki velja za obdelovalca. Upravljavec navodila poleg teh, ki so že vsebovana v tej pogodbi in pogodbi za storitev A1 Crosschat, obdelovalcu posreduje pisno, praviloma v elektronski obliki.

Če bi obdelovalec menil, da so navodila upravljavca v nasprotju s predpisi o varstvu osebnih podatkov, bo upravljavca o tem nemudoma obvestil.

III. OBVEZNOSTI OBDELOVALCA V ZVEZI S POSTOPKI IN UKREPI ZA VARNOST OSEBNIH PODATKOV

7. člen

Obdelovalec mora pri izvrševanju določil te pogodbe z organizacijskimi, tehničnimi in logično-tehničnimi postopki in ukrepi zagotoviti tako varnost osebnih podatkov, da se preprečuje slučajno ali namerno nepooblaščen uničenje podatkov, njihova sprememba ali izguba ter nepooblaščen obdelava, in sicer:

- z varovanjem prostorov, v katerih se nahajajo osebni podatki, in opreme, strojne opreme ter programske opreme, ki omogoča dostop do teh podatkov;



- z varovanjem sistemske in aplikativne programske opreme, s katero se obdelujejo osebni podatki, prenos po telekomunikacijskih sredstvih;
- z varovanjem pri prenosu po telekomunikacijskih omrežjih.

Vsi ukrepi se izvajajo z namenom, da se zagotovi stalna zaupnost, celovitost, nespremenljivost (integriteta), razpoložljivost podatkov (v primeru fizičnega ali tehničnega incidenta) in odpornost sistemov za obdelavo osebnih podatkov.

Skladno z določbami člena 32 Splošne uredbe o varstvu podatkov bo tudi obdelovalec - neodvisno od upravljavca - ocenil tveganja za pravice in svoboščine posameznikov, ki izhajajo iz obdelave osebnih podatkov, ki mu jo je poveril upravljavec, in uveljavil ukrepe za njihovo ublažitev. Med drugim bo tudi redno ocenjeval in vrednotil učinkovitost tehničnih in organizacijskih ukrepov za zagotavljanje varnosti obdelave.

Obdelovalec mora, kadar to izhaja iz narave obdelave, pomagati upravljavcu pri izpolnjevanju njegovih obveznosti, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki kot je na primer posredovanje informacij, ki jih je potrebno zagotoviti posamezniku, pravica do izbrisa, pravica do popravka, pravica do omejitve obdelave, obveznost obveščanja v zvezi s popravkom ali izbrisom osebnih podatkov ali omejitvijo obdelave ter pravica do prenosljivosti obdelave.

Obdelovalec je dolžan voditi evidenco dejavnosti obdelave, ki jo izvaja v imenu upravljavca. Ta obsega: naziv in kontaktne podatke upravljavca in pooblaščen osebe za varstvo podatkov (kadar je pri upravljavcu imenovana), vrste obdelav osebnih podatkov, ki se izvajajo v imenu upravljavca, prenose osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, vključno z identifikacijo te tretje države ali mednarodne organizacije in dokumentacijo o ustreznih zaščitnih ukrepih ter splošni opis tehničnih in organizacijskih varnostnih ukrepov pri obdelovalcu.

Obdelovalec je dolžan v primeru seznanitve s kršitvijo varstva osebnih podatkov, brez nepotrebnega odlašanja, najkasneje v 14-ih urah potem, ko se je seznanil s kršitvijo, pisno o tem obvestiti upravljavca. Pisno obvestilo mora vsebovati:

- naravo kršitve varnosti osebnih podatkov, po možnosti tudi kategorije in približno število zadevnih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ter vrste in približno število zadevnih evidenc osebnih podatkov;
- verjetne posledice kršitve varnosti osebnih podatkov;
- ukrepe, ki naj jih upravljavec sprejme ali katerih sprejetje obdelovalec predlaga upravljavcu za obravnavanje kršitve varnosti osebnih podatkov, pa tudi, kadar je smiselno, ukrepe za ublažitev morebitnih škodljivih učinkov kršitve.

8. člen

Obdelovalec mora dati upravljavcu na voljo vse informacije, ki dokazujejo izpolnjevanje obveznosti iz te pogodbe ter mora upravljavcu ali drugemu revizorju, ki ga upravljavec pooblasti, omogočiti izvajanje pregledov skladnosti obdelave s predpisi in navodili upravljavca ter pri njih sodelovati. Upravljavec lahko nadzor izvede 1x letno, po predhodnem dogovoru z obdelovalcem. Upravljavcu v okviru nadzora nad skladnostjo obdelave osebnih podatkov niso dostopni podatki in informacije, ki so poslovna skrivnost obdelovalca.

Obdelovalec se zavezuje, da bo o kakršni koli aktivnosti nadzornih organov, ki bi zadevale obdelavo osebnih podatkov po tej pogodbi oziroma po v zvezi s storitvijo A1 Crosschat, nemudoma obvestil



upravljavca in mu posredoval vse potrebne informacije za varstvo njegovih pravic in interesov. Z nadzornim organom bo obdelovalec sodeloval po predhodnem informiranju upravljavca in v skladu z njegovimi usmeritvami.

IV. PODOBDELOVALCI OSEBNIH PODATKOV

9. člen

Obdelovalec osebnih podatkov lahko samo po predhodnem pisnem soglasju upravljavca poveri posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov podobdelovalcu, ki je registriran za opravljanje takšne dejavnosti in zagotavlja ustrezne postopke in ukrepe za varnost osebnih podatkov. Ob sklenitvi pogodbe so podobdelovalcu, s katerim upravljavec soglaša:

- 2Mobile, svetovanje in posredovanje, d.o.o., Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana, ki zagotavlja tehnično podporo pri uporabi Storitve A1 Crosschat in skrbi za razmerja z naročniki;
- INFONOVA nove informacijske rešitve d.o.o., Koprška ulica 94, 1000 Ljubljana, kot ponudnik kanala e-mail.

Če je obdelovalec opravljanje teh dejanj upravičeno poveril tretji osebi (podobdelovalcu) mora zagotoviti, da ta spoštuje določila te pogodbe. Za izvršitev obveznosti iz te pogodbe odgovarja obdelovalec tako, kot da bi jih opravil sam.

Obdelovalec je dolžan na zahtevo upravljavca slednjemu predložiti kopije pogodb o podobdelavi skupaj z morebitnimi dopolnitvami, ki so sklenjene s podobdelovalci, s čimer je upravljavcu dana možnost, da zagotovi, da enake zahteve glede varnosti osebnih podatkov, kot jih določa ta pogodba, veljajo tudi za podobdelovalca. Pogodbenih določil o poslovnih vidikih podobdelave, ki nimajo vpliva na vsebine glede varnosti osebnih podatkov v pogodbi o podobdelavi, ni potrebno predložiti upravljavcu.

10. člen

Podobdelovalec sme opravljati posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v okviru pooblastil obdelovalca in osebnih podatkov ne sme obdelovati za drug namen. Obdelovalec nadzoruje izvajanje teh postopkov in ukrepov pri podobdelovalcu.

11. člen

V primeru prenehanja podobdelovalca se osebni podatki brez nepotrebnega odlašanja vrnejo obdelovalcu.

V. SKRBNIKA POGODBE

12. člen

Naročnik se lahko z zahtevki oziroma vprašanji v zvezi s to pogodbo obrača na info@A1.crosschat.si. Naročnik bo v prvi komunikaciji s skrbnikom pogodbe na strani obdelovalca, le-temu sporočil kontaktne podatke svojega skrbnika pogodbe.

VI. ODŠKODNINSKA ODGOVORNOST

13. člen

Obdelovalec je dolžan pri izpolnjevanju predmeta te pogodbe ravnati s skrbnostjo dobrega strokovnjaka.

**14. člen**

Obdelovalec ne odgovarja za škodo, ki je pri izpolnjevanju te pogodbe povzročena s strani upravljavca ali tretjega, ki ravna neodvisno od obdelovalca in ga obdelovalec ni dolžan nadzirati.

Če je za nastalo škodo ali otežitev položaja obdelovalca odgovoren tudi upravljavec oziroma kdo drug, za katerega je upravljavec odgovoren, se odškodninska odgovornost obdelovalca temu ustrezno zmanjša (v obsegu, kot je višino škode mogoče pripisati upravljavcu oz. osebi, za katero je upravljavec odgovoren).

Obdelovalec ne odgovarja za izgubo, poškodbo, ali drugo obliko spremembe osebnih podatkov, do katere je prišlo zaradi višje sile. Za višjo silo se štejejo nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakor koli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti. Obdelovalec je dolžan pisno obvestiti upravljavca o nastanku višje sile v dveh dneh po nastanku le-te.

VII. VAROVANJE ZAUPNOSTI PODATKOV**15. člen**

Obdelovalec je dolžan skrbeti, da bodo zaposleni in drugi posamezniki, ki opravljajo dela ali naloge obdelave osebnih podatkov, varovali vse podatke, s katerimi se seznanijo pri opravljanju njihovih del in nalog, kot poslovno skrivnost (kot zaupne/tajne).

Dolžnost varovanja tajnosti osebnih podatkov te osebe obvezuje tudi po prenehanju zaposlitve oz. opravljanja del ali nalog pogodbene obdelave.

16. člen

Za zaupne se štejejo tudi podatki o poslovanju upravljavca in obdelovalca, ki niso javno dostopni in za katere pogodbeni stranki izvesta pri izpolnjevanju določil te pogodbe, npr. finančni podatki, uporabljena delovna metodologija in orodja, podatki, ki predstavljajo poslovno skrivnost po določbah zakona, ki ureja poslovno skrivnost (ZPosS) itd.

17. člen

Pogodbeni stranki sta dolžni varovati zaupnost podatkov tako v času izvrševanja te pogodbe kakor tudi po njeni izvršitvi ali morebitni razvezi.

VIII. TRAJANJE POGODBE**18. člen**

Ta pogodba je sklenjena za čas trajanja pogodbe za storitev A1 Crosschat.

Odpoved in prenehanje pogodbe za storitev A1 Crosschat istočasno povzroči odpoved in prenehanje te pogodbe.

19. člen

V primeru prenehanja oz. odpovedi pogodbe za storitev A1 Crosschat mora obdelovalec nemudoma prenehati obdelovati osebne podatke upravljavca. Izjemoma jih lahko obdeluje le še zaradi dokončanja začelih poslov po pogodbi za storitev A1 Crosschat, ki jih je dolžan zagotoviti.

V primeru prenehanja oz. odpovedi pogodbe za storitev A1 Crosschat mora obdelovalec vse osebne podatke takoj vrniti upravljavcu, morebitne kopije teh podatkov pa mora takoj uničiti.



IX. KONČNE DOLOČBE

20. člen

V primeru sprememb splošnih pogojev, ki vplivajo tudi na obdelavo osebnih podatkov, se skupaj s splošnimi pogoji spremeni tudi ta pogodba. Obdelovalec naročnika o spremembi obvesti na enak način kot velja za obveščanje o spremembi splošnih pogojev.

21. člen

Pogodbeni stranki se sporazumeta, da bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno. Če sporazuma ne bo mogoče doseči, je za reševanje spora pristojno sodišče v Ljubljani.

22. člen

Ta pogodba je sklenjena z dnem pristopa naročnika k splošnim pogojem in začne veljati hkrati s pogodbo za storitev A1 Crosschat.

PRILOGA 2

(Pogodba o pod-obdelavi osebnih podatkov med obdelovalcem /naročnikom in pod-obdelovalcem/družbo A1)

POGODBA O POD-OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

I. UVODNA DOLOČILA

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je naročnik pristopil k Splošnim pogojem uporabe storitve A1 Crosschat (v nadaljevanju: splošni pogoji), na podlagi katere pod-obdelovalec za obdelovalčevega pogodbenega partnerja (v terminologiji splošnih pogojev gre za pošiljatelja) nudi storitev pošiljanja sporočil, prek kanalov, kot jih vsakokrat omogoča storitev A1 Crosschat.

Obdelovalec je v celoti odgovoren za spoštovanje določb II. in IV. odstavka 28. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov (za soglasje upravljavca k angažiranju pod-obdelovalcev in skladnost s strani upravljavca zahtevanih ukrepov za varnost osebnih podatkov s zavezami pod-obdelovalcev iz te pogodbe).

Ta pogodba se sklepa v skladu z zahtevami določil 28. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov oziroma ang. GDPR) z namenom varovanja pravic posameznikov, ublažitev specifičnih tveganj za varstvo osebnih podatkov in zagotovitev preglednosti v odnosu med obdelovalcem in pod-obdelovalcem glede njihovih pravic in obveznosti.

Določila te pogodbe imajo glede vprašanj varstva osebnih podatkov prednost pred drugimi podobnimi določbami, ki so vsebovane v drugih dogovorih med pogodbenima strankama.

2. člen

Izrazi, ki so uporabljeni v tej pogodbi, imajo pomen, kot izhaja iz veljavne nacionalne zakonodaje o varstvu osebnih podatkov in Splošne uredbe o varstvu podatkov, če ni spodaj določeno drugače:

Osebni podatek je kateri koli podatek iz zbirke osebnih podatkov, katere upravljavec je pošiljatelj v smislu definicije po veljavnih predpisih.

Upravljavec je pogodbeni partner naročnika (pošiljatelj), ki je z izbiro storitve A1 Crosschat sam oziroma skupaj z naročnikom določil namene in sredstva obdelave osebnih podatkov.

Obdelovalec je naročnik, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljalca (pošiljatelja).



Pod-obdelovalec je družba A1, ki ji je obdelovalec v soglasju z upravljavcem zaupal pod-obdelavo osebnih podatkov.

Pravilnik o varnosti osebnih podatkov je notranji akt o zagotavljanju varnosti osebnih podatkov pod-obdelovalca .

Predpisi s področja varstva osebnih podatkov so veljavni zakon Republike Slovenije o varstvu osebnih podatkov, Splošna uredba o varstvu podatkov, eventualni področni zakoni in podzakonski predpisi, relevantni za obdelavo osebnih podatkov, ki je predmet te pogodbe.

3. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta pri izvajanju določil te pogodbe v celoti spoštovali določila veljavnih predpisov s področja o varstva osebnih podatkov, ne glede na to, na kakšen način se bosta seznanili z osebnimi podatki upravljavca.

Pod-obdelovalec zagotavlja, da je registriran za opravljanje dejavnosti, v katero sodi storitev A1 Crosschat in usposobljen za zagotavljanje obveznosti glede varstva in zagotavljanja varnosti podatkov po predpisih o varstvu osebnih podatkov.

Ta pogodbeni določila ne izključujejo odgovornosti pogodbenih strank za (druge) obveznosti, ki jih imata po Splošni uredbi o varstvu podatkov ali drugih predpisih.

II. PREDMET POGODBE

4. člen

S to pogodbo se pod-obdelovalec obdelovalcu zaveže, da bo v okviru storitve A1 Crosschat obdeloval osebne podatke zgolj v obsegu in na način, določen v tej pogodbi.

Pod-obdelovalec osebnih podatkov brez izrecnih in dokumentiranih navodil obdelovalca, npr. odobritve obdelovalca ali specifične zahteve po pravu Unije ali države članice, ki velja za pod-obdelovalca, v okviru te pogodbe ne sme:

- a. prenašati osebnih podatkov upravljavcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji;
- b. prenašati osebnih podatkov drugemu obdelovalcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji;
- c. omogočiti obdelavo osebnih podatkov drugemu obdelovalcu v tretji državi ali mednarodni organizaciji.

5. člen

Za izvajanje storitve A1 Crosschat pod-obdelovalec obdeluje naslednje osebne podatke:

- podatke o naslovnih sporočilih, kot jih je izbral oziroma določil naročnik (obdelovalec) ali njegov poslovni partner – pošiljatelj (upravljavec): npr. osebno ime naslovnika, elektronski naslov, telefonska številka, spol, naslov, datum rojstva, podatek o danih soglasjih za pošiljanje sporočil, kadar so ta potrebna (vsebina in datum podanega soglasja), podatek o odjavah/preklicih soglasij (datum odjave, vsebina odjave);
- vsebino sporočil;
- morebitne druge podatke, ki jih naročnik oziroma pošiljatelj uporabi, hrani ali kako drugače obdeluje v okviru storitve A1 Crosschat.

6. člen

Pod-obdelovalec bo obdeloval osebne podatke samo na podlagi dokumentiranih navodil obdelovalca, razen, če to od njega zahteva pravo Unije ali države članice, ki velja za obdelovalca.



Obdelovalec navodila poleg teh, ki so že vsebovana v tej pogodbi in pogodbi za storitev A1 Crosschat, obdelovalcu posreduje pisno, praviloma v elektronski obliki.

Če bo pod-obdelovalec menil, da so navodila obdelovalca v nasprotju s predpisi o varstvu osebnih podatkov, bo obdelovalca o tem nemudoma obvestil.

III. OBVEZNOSTI POGODBENEGA POD-OBDELOVALCA V ZVEZI S POSTOPKI IN UKREPI ZA VARNOST OSEBNIH PODATKOV

7. člen

Pod-obdelovalec mora pri izvrševanju določil te pogodbe z organizacijskimi, tehničnimi in logično-tehničnimi postopki in ukrepi zagotoviti tako varnost osebnih podatkov, da se preprečuje slučajno ali namerno nepooblaščen uničevanje podatkov, njihova sprememba ali izguba ter nepooblaščen obdelava in sicer:

- z varovanjem prostorov, v katerih se nahajajo osebni podatki in opreme, strojne opreme ter programske opreme, ki omogoča dostop do teh podatkov;
- z varovanjem systemske in aplikativne programske opreme, s katero se obdelujejo osebni podatki, prenos po telekomunikacijskih sredstvih;
- z varovanjem pri prenosu po telekomunikacijskih omrežjih.

Vsi ukrepi se izvajajo z namenom, da se zagotovi stalna zaupnost, celovitost, nespremenljivost (integriteta), razpoložljivost podatkov (v primeru fizičnega ali tehničnega incidenta) in odpornost sistemov za obdelavo osebnih podatkov.

Skladno z določbami člena 32 Splošne uredbe o varstvu podatkov bo tudi pod-obdelovalec - neodvisno od upravljavca in obdelovalca - ocenil tveganja za pravice in svoboščine posameznikov, ki izhajajo iz obdelave osebnih podatkov, ki mu jo je poveril obdelovalec, in uveljavil ukrepe za njihovo ublažitev. Med drugim bo tudi redno ocenjeval in vrednotil učinkovitost tehničnih in organizacijskih ukrepov za zagotavljanje varnosti obdelave.

Pod-obdelovalec mora, kadar to izhaja iz narave obdelave, pomagati obdelovalcu pri izpolnjevanju njegovih obveznosti do upravljavca; na primer, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki kot je na primer posredovanje informacij, ki jih je potrebno zagotoviti posamezniku, pravica do izbrisa, pravica do popravka, pravica do omejitve obdelave, obveznost obveščanja v zvezi s popravkom ali izbrisom osebnih podatkov ali omejitvijo obdelave ter pravica do prenosljivosti obdelave.

Pod-obdelovalec je dolžan voditi evidenco dejavnosti obdelave, ki jo izvaja v imenu obdelovalca. Ta obsega: naziv in kontaktne podatke obdelovalca in pooblaščen osebe za varstvo podatkov (kadar je pri obdelovalcu imenovana), vrste obdelav osebnih podatkov, ki se izvajajo za obdelovalca, prenose osebnih podatkov v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, vključno z identifikacijo te tretje države ali mednarodne organizacije in dokumentacijo o ustreznih zaščitnih ukrepih ter splošni opis tehničnih in organizacijskih varnostnih ukrepov pri pod-obdelovalcu.

Pod-obdelovalec je dolžan v primeru seznanitve s kršitvijo varstva osebnih podatkov, brez nepotrebnega odlašanja, najkasneje v 14-ih urah potem, ko se je seznanil s kršitvijo, pisno o tem obvestiti obdelovalca. Pisno obvestilo mora vsebovati:



- naravo kršitve varnosti osebnih podatkov, po možnosti tudi kategorije in približno število zadevnih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ter vrste in približno število zadevnih evidenc osebnih podatkov;
- verjetne posledice kršitve varnosti osebnih podatkov;
- ukrepe, ki naj jih obdelovalec ali upravljavec sprejme ali katerih sprejetje pod-obdelovalec predlaga upravljavcu ali obdelovalcu za obravnavanje kršitve varnosti osebnih podatkov, pa tudi, kadar je smiselno, ukrepe za ublažitev morebitnih škodljivih učinkov kršitve.

8. člen

Pod-obdelovalec mora dati obdelovalcu na njegovo zahtevo na voljo informacije, ki dokazujejo izpolnjevanje obveznosti iz te pogodbe ter mora obdelovalcu ali drugemu revizorju, ki ga pooblasti obdelovalec omogočiti pregled skladnosti obdelave s predpisi in navodili upravljavca ter pri njih sodelovati. Obdelovalec lahko nadzor izvede 1x letno, po predhodnem dogovoru s pod-obdelovalcem. Obdelovalcu v okviru nadzora nad skladnostjo obdelave osebnih podatkov niso dostopni podatki in informacije, ki so poslovna skrivnost pod-obdelovalca.

Pod-obdelovalec se zavezuje, da bo o kakršni koli aktivnosti nadzornih organov, ki bi zadevale obdelavo osebnih podatkov po tej pogodbi oziroma po pogodbi za storitev A1 Crosschat, nemudoma obvestil obdelovalca in mu posredoval potrebne informacije za varstvo njegovih pravic in interesov. Z nadzornim organom bo pod-obdelovalec sodeloval po predhodnem informiranju obdelovalca in v skladu z njegovimi usmeritvami.

IV. DRUGI POD-OBDELOVALCI OSEBNIH PODATKOV

9. člen

Pod-obdelovalec osebnih podatkov lahko samo po predhodnem pisnem soglasju upravljavca in obdelovalca poveri posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov drugemu podobdelovalcu, ki je registriran za opravljanje takšne dejavnosti in zagotavlja ustrezne postopke in ukrepe za varovanje osebnih podatkov.

Ob sklenitvi te pogodbe so drugi pod-obdelovalci, s katerimi obdelovalec soglaša:

- 2Mobile, svetovanje in posredovanje, d.o.o., Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana, ki zagotavlja tehnično podporo pri uporabi Storitve A1 Crosschat in skrbi za razmerja z naročniki;
- INFONOVA nove informacijske rešitve d.o.o., Koprška ulica 94, 1000 Ljubljana, kot ponudnik kanala e-mail.

Če je pod-obdelovalec opravljanje določenih dejanj obdelave osebnih podatkov upravičeno poveril tretji osebi (drugemu podobdelovalcu) mora zagotoviti, da tretja oseba v celoti spoštuje določila te pogodbe. Za izvršitev obveznosti iz te pogodbe odgovarja obdelovalec tako, kot da bi jih opravil sam.

Pod-obdelovalec je dolžan na zahtevo obdelovalca slednjemu predložiti kopije pogodb o podobdelavi skupaj z morebitnimi dopolnitvami, ki so sklenjene s podobdelovalci, s čimer je obdelovalcu oziroma upravljavcu dana možnost, da zagotovi, da enake zahteve glede varstva osebnih podatkov, kot jih določa ta pogodba, veljajo tudi za drugega podobdelovalca. Pogodbenih določil o poslovnih vidikih podobdelave, ki nimajo vpliva na varnost osebnih podatkov v pogodbi o podobdelavi, ni potrebno predložiti obdelovalcu in/ali upravljavcu.



10. člen

Pod-obdelovalec sme opravljati posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v okviru pooblastil obdelovalca in osebnih podatkov ne sme obdelovati za drug namen. Pod-obdelovalec nadzoruje izvajanje teh postopkov in ukrepov pri drugem pogodbenem pod-obdelovalcu.

11. člen

V primeru prenehanja drugega pod-obdelovalca se osebni podatki brez nepotrebnega odlašanja vrnejo pod-obdelovalcu.

V. SKRBNIKA POGODBE

12. člen

Naročnik se lahko z zahtevki oziroma vprašanji v zvezi s to pogodbo obrača na info@A1.crosschat.si. Naročnik bo v prvi komunikaciji s skrbnikom pogodbe na strani pod-obdelovalca, le-temu sporočil kontaktne podatke svojega skrbnika pogodbe.

VI. ODŠKODNINSKA ODGOVORNOST

13. člen

Pod-obdelovalec je dolžan pri izpolnjevanju predmeta te pogodbe ravnati s skrbnostjo dobrega strokovnjaka.

14. člen

Pod-obdelovalec ne odgovarja za škodo, ki je pri izpolnjevanju te pogodbe povzročena s strani upravljavca, obdelovalca ali tretjega, ki ravna neodvisno od pod-obdelovalca in ga pod-obdelovalec ni dolžan nadzirati.

Če je za nastalo škodo ali otežitev položaja pod-obdelovalca odgovoren tudi upravljavec, obdelovalec oziroma kdo drug, za katerega sta odgovorna upravljavec in/ali obdelovalec, se odškodninska odgovornost pod-obdelovalca temu ustrezno zmanjša (v obsegu, kot je višino škode mogoče pripisati upravljavcu, obdelovalcu oz. osebi, za katero sta upravljavec in/ali obdelovalec odgovorna).

Pod-obdelovalec ne odgovarja za izgubo, poškodbo, ali drugo obliko spremembe osebnih podatkov, do katere je prišlo zaradi višje sile. Za višjo silo se štejejo nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje pogodbenih strank in ki jih pogodbeni stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakor koli vplivajo na izvedbo pogodbenih obveznosti. Pod-obdelovalec je dolžan pisno obvestiti obdelovalca o nastanku višje sile v dveh dneh po nastanku le-te.

VII. VAROVANJE ZAUPNOSTI PODATKOV

15. člen

Pod-obdelovalec je dolžan skrbeti, da bodo zaposleni in drugi posamezniki, ki opravljajo dela ali naloge obdelave osebnih podatkov, varovali vse podatke, s katerimi se seznanijo pri opravljanju njihovih del in nalog, kot poslovno skrivnost (kot zaupne/tajne).

Dolžnost varovanja tajnosti osebnih podatkov te osebe obvezuje tudi po prenehanju zaposlitve oz. opravljanja del ali nalog pogodbene pod-obdelave.

**16. člen**

Za zaupne se štejejo tudi podatki o poslovanju obdelovalca in pod-obdelovalca, ki niso javno dostopni in za katere pogodbeni stranki izvesta pri izpolnjevanju določil te pogodbe, npr. finančni podatki, uporabljena delovna metodologija in orodja, podatki, ki predstavljajo poslovno skrivnost po določbah zakona, ki ureja poslovno skrivnost (ZPosS) itd.

17. člen

Pogodbeni stranki sta dolžni varovati zaupnost podatkov tako v času izvrševanja te pogodbe kakor tudi po njeni izvršitvi ali morebitni razvezi.

VIII. TRAJANJE POGODBE**18. člen**

Ta pogodba je sklenjena za čas trajanja pogodbe za storitev A1 Crosschat.

Odповed in prenehanje pogodbe za storitev A1 Crosschat istočasno povzroči odповed in prenehanje te pogodbe.

19. člen

V primeru prenehanja oz. odповedi pogodbe za storitev A1 Crosschat mora pod-obdelovalec nemudoma prenehati obdelovati osebne podatke, ki mu jih je posredoval obdelovalec. Izjemoma jih lahko obdeluje le še zaradi dokončanja začelih poslov po pogodbe za storitev A1 Crosschat, ki jih je dolžan zagotoviti.

V primeru prenehanja oz. odповedi pogodbe za storitev A1 Crosschat mora pod-obdelovalec vse osebne podatke takoj vrniti obdelovalcu, morebitne kopije teh podatkov pa mora takoj uničiti.

IX. KONČNE DOLOČBE**20. člen**

V primeru sprememb splošnih pogojev, ki vplivajo tudi na obdelavo osebnih podatkov, se skupaj s splošnimi pogoji spremeni tudi ta pogodba. Pod-obdelovalec naročnika o spremembi obvesti na enak način kot velja za obveščanje o spremembi splošnih pogojev.

21. člen

Pogodbeni stranki se sporazumeta, da bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno. Če sporazuma ne bo mogoče doseči, je za reševanje spora pristojno sodišče v Ljubljani.

22. člen

Ta pogodba je sklenjena z dnem pristopa naročnika k splošnim pogojem in začne veljati hkrati s pogodbo za storitev A1 Crosschat.